SNAIGĖ

R 130

****

LT Naudojimo instrukcija

ŠALDYTUVAS SU ŠALDYMO SKYRIUMI

EE Instruktsioonis

KÜLMIKUST JA SÜGAVKÜLMIKUST

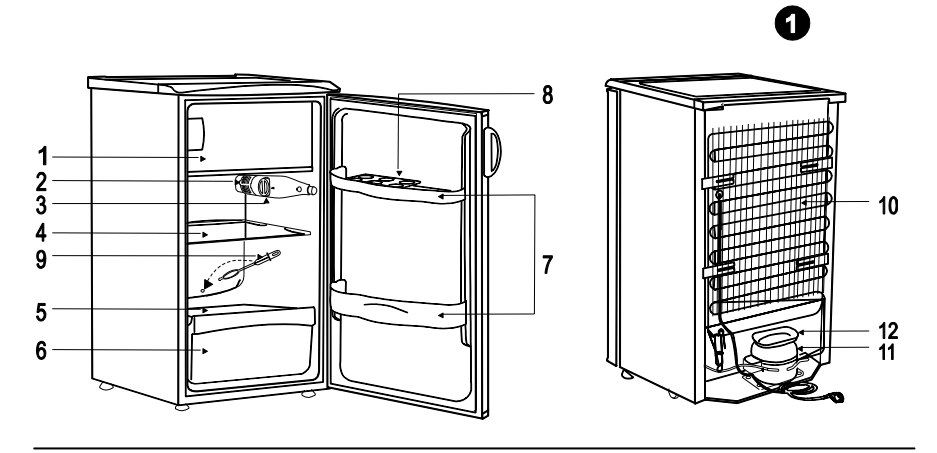
CZ Návod k instalaci a obsłużę

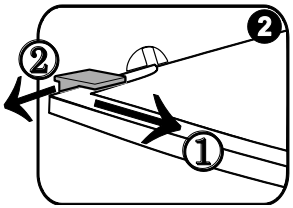
CHLADNIČKA SE MRAZICÍM ODDĚLENÝMI PROSTORY

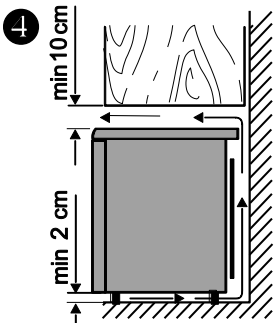
RU Руководство по эксплуатации

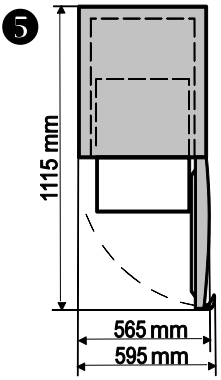
ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНЫМ ОТДЕЛЕНИЕМ

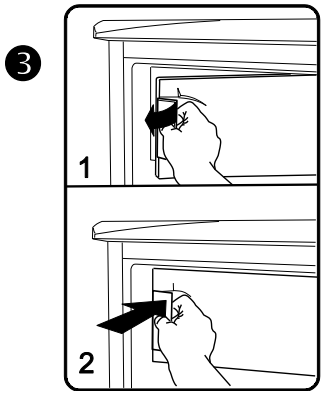
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!
LUGEGE TÄHELEPANELIKULT LÄBI KÄESOLEV KASUTUSJUHEND!
POZORNĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE !
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!

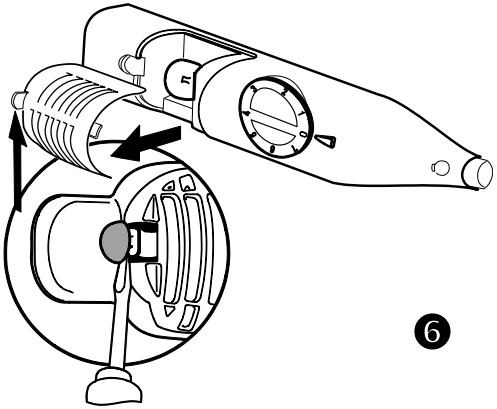

1
1
2
3
4
9
5
6
8
7
10
12
11

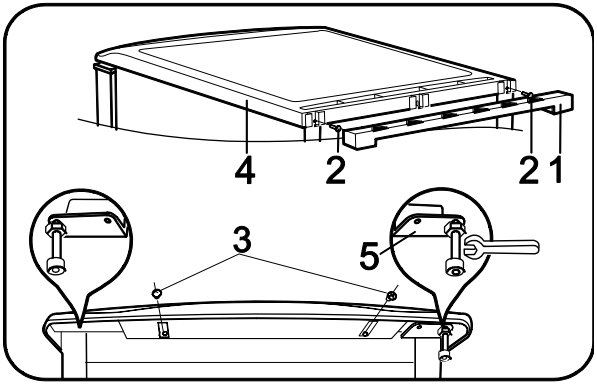

2
2
1

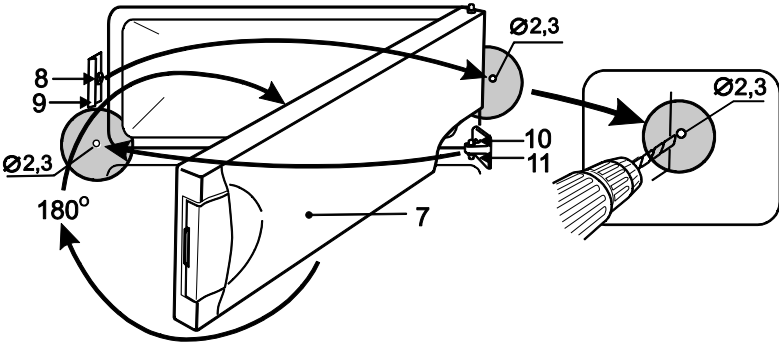

4
min 10 cm
min 2 cm

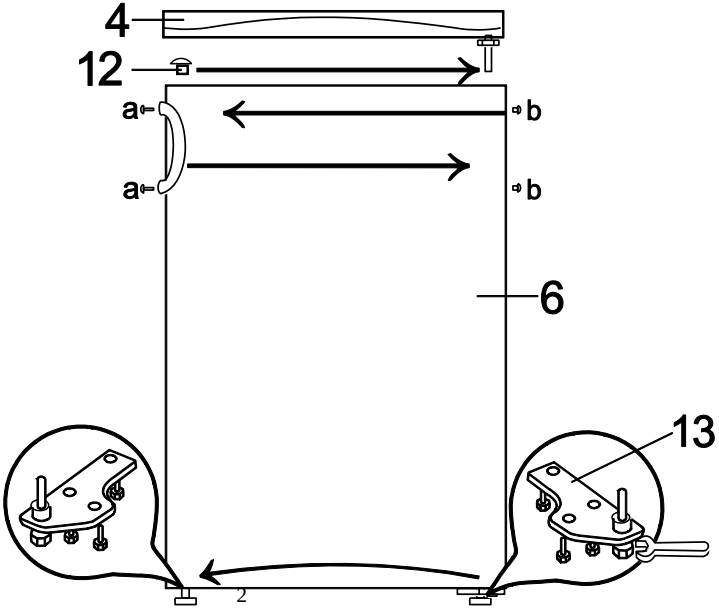

5
1115 mm
565 mm
595 mm


3
1
2

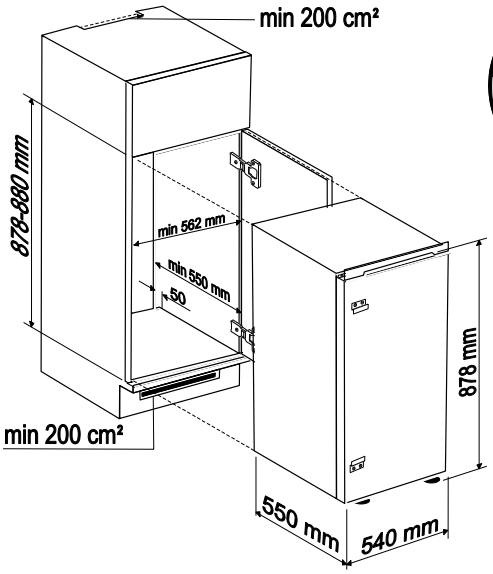

6


4
2
2 1
3
5

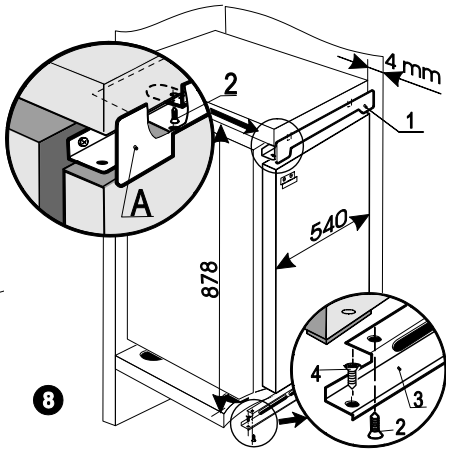

Ø2,3
8
9
Ø2,3
10
11
Ø2,3
180°
7


4
12
a
b
a
b
6
13

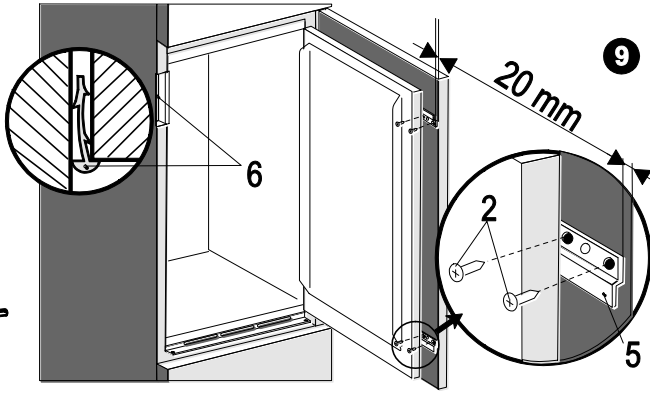
❿


min 200 cm²
878-880 mm
min 562 mm
min 550 mm
50
878 mm
min 200 cm²
550 mm
540 mm

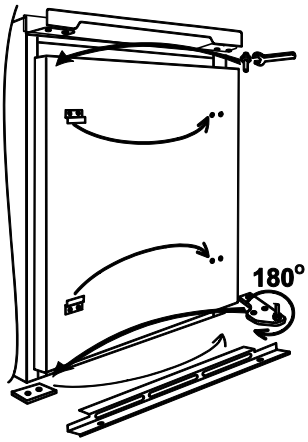
❽


4 mm
2
1
A
540
878
4
3
2

❾


6
20 mm
2
5

13


180°

LT

SAUGOS TAISYKLĖS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJĄ! Nepaisant instukcijoje išvardintų nurodymų, išlieka galimybė susižeisti, sugadinti šaldymo prietaisą ir prarasti teisę į nemokamą garantinį aptarnavimą. Saugokite naudojimosi instrukciją visą šaldymo prietaiso eksplotacijos laikotarpį. Parduodami prietaisą, perduokite naudojimosi instrukciją naujam prietaiso savininkui.

⓿ DĖMESIO!

- Patikrinkite, ar neuždengtos ventiliacijos angos, esančios prietaiso išorėje arba įmontuotoje konstrukcijoje.
- Atšildymo procesui paspartinti nenaudokite jokių mechaninių įrankių ar kitų priemonių, išskyrus rekomenduojamus gamintojo
- Prietaiso skyreliuose, skirtuose maistui laikyti, nenaudokite elektrinių prietaisų, jei tokio tipo prietaisų nerekomenduoja gamintojas.
- Nepažeiskite prietaiso šaldymo sistemos. Naudojamas šaltnešis R600a . Jei šaldymo sistema pažeista:



  - nenaudokite atviros ugnies,
  - vengite kibirkščiavimo - nejunkite elektros ir apšvietimo prietaisų,
  - nedelsiant išvėdinkite patalpą.
- Neleiskite vaikams žaisti su šaldymo prietaisu, jį įjungti ar išjungti iš elektros lizdo. Neleiskite vaikams žaisti su prietaiso pakuotės dalimis.
- Šaldymo prietaisas neskirtas naudotis vaikams iki 8 metų amžiaus ir jaunesniems, asmenims su susilpnėjusia atmintimi ar protiniais sugebėjimas, neturintiems patyrimo ar žinių, nebent, kaip naudotis prietaisu, juos supažindino asmuo, atsakingas už jų saugumą.
- Neleiskite vaikams valyti ar kitaip rūpintis šaldymo prietaiso priežiūra be atsakingų už juos asmenų priežiūros.
- Šaldymo prietaisą naudokite tik maisto produktų šaldymui ir laikymui.
- Šis šaldymo prietaisas nėra skirtas sprogstamųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerozolių su degiomis dujomis, laikymui.
- Draudžiama šalia šaldymo prietaiso laikyti benziną ar kitus degius skysčius.

ⓘ ĮJUNGIMAS Į ELEKTROS TINKLĄ

- Šaldymo prietaisas turi būti jungiamas tik į įžemintą elektros tiekimo lizdą. Įžemintas elektros lizdas prietaiso įjungimui į elektros tinklą turi būti prieinamoje vietoje.
- PRIVALOMA PAKEISTI PAŽEISTĄ ELEKTROS TIEKIMO LAIDĄ TVARKINGU, TO PATIES TIPO, KOKĮ NAUDOJA ŠALDYMO PRIETAISO GAMINTOJAS, ELEKTROS TIEKIMO LAIDU, KAD BŪTŲ IŠVENGTA ŽALOS SVEIKATAI IR TURTUI.
- PAŽEISTĄ ELEKTROS TIEKIMO LAIDĄ GALI KEISTI GAMINTOJAS ARBA JO TECHNINĖS PRIEŽIŪROS MEISTRAS, ARBA ATITINKAMOS KVALIFIKACIJOS ASMUO, KAD BŪTŲ IŠVENGTA PAVOJAUS.
- DRAUDŽIAMA naudoti ilginamuosius laidus ar jungiklius (adapterius), šakotuvus.
- Jūsų namuose esantis elektros energijos dažnis ir galingumas turi atitikti šaldytuvo gaminio etiketėje nurodytus parametrus.
- Statydami šaldymo prietaisą, neužspauskite elektros tiekimo laido, kad jo nepažeistumėte. Nepastatykite sunkių daiktų – šaldymo prietaiso, baldų, kitų buitinių prietaisų - ant elektros tiekimo laido, kad jo neužspaustumėte ir nepažeistumėte. Tai gali sukelti trumpą jungimąsi ir gaisrą.
- Įsitikinkite, kad šaldymo prietaiso elektros tiekimo laido kištukas neprispaustas galine šaldytuvo sienele ar kitaip nepažeistas. Pažeistas kištukas gali tapti gaisro priežastimi!

- IŠJUNGUS ŠALDYMO PRIETAISĄ (VALANT, PERSTUMIANT Į KITĄ VIETĄ IR T.T.), JĮ VĖL ĮJUNGTI GALIMA PRAĖJUS NE MAŽIAU KAIP **15** MIN.
- Draudžiama naudoti techniškai pažeistą šaldymo prietaisą.
- Prietaiso negalima deginti.
- Nedėkite ant gaminio elektrinių prietaisų: mikrobangų krosnelių, plaukų džiovintuvų, lygintuvų, elektrinių virdulių ir kitų elektrinių prietaisų– priešingu atveju gali užsidegti prietaiso plastmasinės detalės.
- Nedėkite ant šaldymo prietaiso indų su skysčiais, nestatykite gėlių vazose bei vazonėliuose.
- Nelipkite, nesėskite ant prietaiso, nesiremkite ir nesikabinkite ant šaldymo prietaiso durų, neleiskite to daryti vaikams.

☞ TIK SERVISO ATSTOVAS GALI PAŠALINTI VISUS TECHNINIUS AR KONSTRUKCINIUS PAŽEIDIMUS.

BENDRIEJI DUOMENYS

Šaldymo prietaisas – šaldytuvas su šaldymo skyriumi. Šaldytuvo kameroje trumpą laiką saugomi švieži maisto produktai, šaldymo skyriuje sušaldomi ir ilgą laiką saugomi maisto produktai.

ŠALDYMO PRIETAISAS YRA EKOLOGIŠKAI ŠVARUS, JAME NĖRA MEDŽIAGŲ ARDANČIŲ OZONO SLUOKSNĮ : šaltnešiu naudojamos gamtinės kilmės dujos R600a, o prietaiso izoliacijos putodaru – ciklopentanas C_5H_{10}.

GAMINTOJAS GARANTUOJA PATIKIMĄ ŠALDYMO PRIETAISO DARBĄ, ESANT SANTYKINEI ORO DRĖGMEI NE DIDESNEI NEI 70 PROCENTŲ IR APLINKOS TEMPERATŪRAI:

NUO +16 IKI +32 LAIPSNIŲ CELSIJAUS (Šaldymo prietaiso klimato klasė **N**)

NUO +16 IKI +38 LAIPSNIŲ CELSIJAUS (Šaldymo prietaiso klimato klasė **ST**)

Techniniai duomenys

Modelis	**R 130-1101**		**R 130-1201**
Visas bendras tūris, l	120		120
Naudingas šaldytuvo kameros tūris, l	97		97
******** Naudingas šaldymo skyriaus tūris	17		17
Faktinis elektros energijos sunaudojimas priklauso nuo prietaiso naudojimo sąlygų ir pastatymo vietos			
Energijos efektyvumo klasė	A++	A+	A+
Elektros energijos sunaudojimas kai aplinkos temperatūra +25 °C, kWh / per metus	130	173	183
Klimato klasė	N	N - ST	N - ST
Sušaldymo galingumas, kg / 24 val.	2		
Temperatūros kilimo laikas	14		
Matmenys (A x P x G), cm	85 x 56 x 60		87,8 x 54 x 55
Triukšmas dB(A)	39		

PASTABA. Prietaiso konstrukcija pastoviai tobulinama, todel neesminiai pakeitimai naudojimo instrukcijoje gali būti nenurodyti.

PRIETAISO APRAŠYMAS, PAGRINDINĖS DALYS (žr. psl. 1, 1 pav.)

1 Šaldymo skyrius

2 Vidaus apšvietimo lemputės dangtelis

3 Termoreguliatoriaus ratukas

4 Reguliuojamo aukščio lentyna

5 Stiklo lentyna

6 Vaisių ir daržovių vonelė

7 Durų vonelės

8 Kiaušinių dėklai

9 Tirpsmo vandens kanalo valytuvas

10 Kondensatorius

11 Kompresorius

12 Vonelė tirpsmo vandens subėgimui

PRIETAISO PARUOŠIMAS DARBUI

Šaldymo prietaisą paruošti darbui rekomenduojame su pagalbininku.

- Nuimkite pakuotę. Nukelkite prietaisą nuo putų polistirolo pagrindo. Nuplėškite lipnias juostas.

☞ **Nekelkite ir nestumkite šaldytuvo PAĖMĘ UŽ RANKENOS, kad ji nelūžtų.**

- Išimkite visas raudonos spalvos detales nuo lentynų (pav. 2). Nuplėškite lipnias juostas nuo durų vonelių – jos skirtos tik gaminio transportavimui.
- Tinkamai išmeskite pakuotes.
- Įnešus šaldymo prietaisą iš šaltos aplinkos (temperatūra ne aukštesnė nei +12 °C) **dvi valandas jo nejunkite į elektros tinklą**.
- Negalima šaldymo prietaiso jungti į elektros tinklą pilnai nepašalinus visų pakuotės ir transportavimo detalių bei medžiagų.

PASTATYMAS

- Šaldymo prietaisą statykite sausoje ir vėdinamoje patalpoje.

☞ DĖMESIO! Šaldymo prietaiso neeksploatuokite nešildomoje patalpoje ar balkone. Prietaisą statykite toliau nuo šilumos šaltinių: viryklės, radiatoriaus, tiesioginių saulės spindulių.

☞ DĖMESIO! Šaldymo prietaisas negali liestis prie šildymo, dujų, vandentiekio vamzdynų, taip pat prie šalia esančių elektrinių prietaisų.

- Neuždenkite ventiliacinės angos gaminio viršuje – aplink šaldymo prietaisą turi būti gera oro cirkuliacija. Tarp prietaiso korpuso viršaus ir viršuje esančio baldo palikite ne mažesnį nei 10 cm atstumą (žiūrėkite 1 psl. , pav. 4). Pažeidus šį reikalavimą, šaldymo prietaisas sunaudoja daugiau elektros energijos, gali perkaisti šaldytuvo kompresorius.
- Jei šaldymo prietaisą statote į kampą, tarp sienos ir prietaiso korpuso, palikite mažiausiai 1 cm atstumą, kad galėtume atidaryti dureles tiek, jog ištrauktumėte vaisių ir daržovių vonelę (pav. 5).
- Šaldymo prietaisas turi stovėti ant lygaus paviršiaus. Jei reikia, prietaiso aukštį reguliuokite sukdami kojeles. Sukant pagal laikrodžio rodyklę prietaiso priekis kyla į viršų, sukant prieš laikrodžio rodyklę – leidžiasi žemyn.

TEMPERATŪROS REGULIAVIMAS

Temperatūra šaldytuvo kameroje reguliuojama termoreguliatoriaus ratuku **3** (žiūrėkite 1 psl., pav. 1), pasukant jį į vieną ar kitą pusę. Temperatūros indikacija skaitmenimis nurodyta ant termoreguliatoriaus ratuko. Temperatūra reguliuojama penkių / septynių skaitmenų skalėje:

0 = išjungiamas kompresorius. **DĖMESIO! Elektros įtampa neišjungta.**
1 = aukščiausia temperatūra (mažiausias šaldymas)
7 = žemiausia temperatūra (didžiausias šaldymas)

Jeigu šaldytuvo kameroje maisto produktai per daug šalti, termoreguliatoriaus ratuką nustatykite tarp **1-3**. Jeigu maisto produktai šaldytuvo kameroje atvėsinami nepakankamai, termoreguliatoriaus ratuką nustatykite tarp **3-6**. Prašome nusistatyti norimą temperatūrą šaldymo prietaise pagal savo poreikius.

☞ TEMPERATŪRA ŠALDYTUVO KAMEROJE GALI KISTI DĖL APLINKOS TEMPERATŪROS, MAISTO PRODUKTŲ KIEKIO BEI NUO DAŽNAI ATIDARINĖJAMŲ ŠALDYTUVO DURŲ.
Nedėkite į šaldytuvą karštų maisto produktų – būtinai atvėsinkite iki kambario temperatūros

☞ JEI PATALPA VĖSI, ŠALDYMO PRIETAISAS ŠALDO MAŽIAU, TODĖL GALI PAKILTI TEMPERATŪRA ŠALDYTUVE. Termoreguliatoriaus ratuku nustatykite žemesnę temperatūrą.

- Šaldytuvo kamera skirta trumpai laikyti šviežius maisto produktus. Griežtai laikykitės maisto produktų vartojimo laiko, nurodyto gamintojo ant produkto pakuotės.

MAISTO PRODUKTŲ ŠALDYMAS ŠALDYMO SKYRIUJE

Sušaldymui paruoštus šviežius, atvėsintus iki kambario temperatūros, maisto produktus sudėkite viena eile ant šaldymo skyriaus dugno. Termoreguliatoriaus rankenėlę nustatykite ties skaitmeniu **7**. Sušaldžius produktus, po 24 valandų **termoreguliatoriaus rankenelę atsukite į pradinę padėtį.**

- NEVIRŠYKITE TECHNINIŲ DUOMENŲ LENTELĖJE NURODOMO MAKSIMALAUS SUŠALDOMŲ MAISTO KIEKIO.
- Nedėkite į šaldymo skyrių nesupakuotų maisto produktų.
- Šviežias sušaldomas maistas negali liestis su jau sušaldytais maisto produktais.
- Nešaldykite maisto produktų, kurių temperatūra aukštesnė už aplinkos temperatūrą.
- **Nešaldykite putojančių gėrimų. Nešaldykite skystų maisto produktų stikliniuose induose ar buteliuose**.
- Griežtai laikykitės sušaldytų maisto produktų galiojimo laiko, nurodyto gamintojo ant produkto pakuotės.
- SUŠALDYTĄ ŽUVĮ, DEŠRĄ ŠALDIKLIO KAMEROJE REKOMENDUOJAME SAUGOTI NE ILGIAU NEI 6 MĖN., SŪRĮ, PAUKŠTIENĄ, KIAULIENĄ, AVIENĄ – NE ILGIAU NEI 8 MĖN., JAUTIENĄ, VAISIUS IR DARŽOVES – NE ILGIAU NEI 12 MĖN.

☞ Kad ant šaldymo skyriaus garintuvo ir durelių rėmelio greitai nesusidarytų šeršno sluoksnis, gerai uždarykite šaldymo skyriaus dureles (žiūrėkite 1 psl., 3 pav.).

ATITIRPINIMAS

ŠALDYTUVO KAMERA

Šaldytuvo kamera atitirpsta automatiškai. Ant galinės šaldytuvo kameros susidarantys ledo lašeliai atitirpsta kompresoriaus veikimo pauzės metu ir atitirpęs vanduo nuteka tirpsmo vandens nutekėjimo kanalėliu į vonelę, esančią ant kompresoriaus (žiūr. 1 psl., pav. 1), ir iš ten išgaruoja.

ŠALDYMO SKYRIUS

Šaldymo skyrių atitirpinkite kai susidaro storesnis nei 4 mm šerkšno sluoksnis. Atlikite nurodytus veiksmus eilės tvarka:

Išjunkite šaldymo prietaisą – ištraukite elektros tiekimo laido kištuką iš elektros lizdo.

- Išimkite maisto produktus iš šaldymo skyriaus. Sušaldyti maisto produktai ilgiau neatšils, jei juos uždenksite storu audiniu ir pastatysite vėsioje vietoje.
- Šaldymo skyriaus duris palikite praviras. Atitirpus šerkšnui, paviršius ir priedus sausai išvalykite.
- Uždarykite šaldymo skyriaus bei šaldytuvo duris. Įjunkite šaldymo prietaisą.

INTEGRUOJAMO ŠALDYMO PRIETAISO R 130-1201 ĮSTATYMO Į SPINTĄ INSTRUKCIJA (žiūrėkite 3 psl.)

Spintos nišos, į kurią montuojamas šaldytuvas, matmenys nurodyti 10 pav.
Durelių krypties keitimas parodytas 13 pav.

Šaldymo prietaiso paruošimas:

- Iš polietileninio paketo, kuris įdėtas į šaldytuvo vidų, išimti apatinį dangtelį **3** su dangtelio tvirtinimo sraigtais **4** (paslėptos galvutės) ir iš apatinės vonelės išimti polietileninį paketą su kreipiančiosiomis **5** (8 pav.) ir tvirtinimo sraigtais **2** (apvalios galvutės).
- Dangtelį **3** (9 pav.) sraigtais **2** pritvirtinti prie šaldytuvo apačios.

Šaldytuvo tvirtinimas (9 pav.):

- Šaldytuvą į spintos nišą įstatyti taip, kad viršutinio kampuočio **1** briauna **A** atsiremtų į nišos viršutinę plokštelę.
- Viršutinį kampuotį **1** sraigtais **2** pritvirtinti prie nišos viršutinės plokštės.
- Dangtelį **3** sraigtais **4** pritvirtinti prie nišos apatinės plokštės.
- Tarpo tarp spintos ir šaldytuvo uždengimui kairiajame šone įstatyti plastikinį profilį **6**.
- Prie spintos durų sraigtais **2** pritvirtinti kreipiančiąsias **5** (8 pav.).

VIDAUS APŠVIETIMO LEMPUTĖS KEITIMAS

Keisdami apšvietimo lemputę (žiūrėkite 1 psl., pav. 6**.**) atlikite išvardintus veiksmus eilės tvarka:

- **DĖMESIO! Išjunkite šaldymo prietaisą nuo elektros energijos tiekimo ištraukdami laido kištuką iš elektros lizdo.**
- Vidaus apšvietimo lemputės dangtelio fiksatorių spustelkite plokščiu atsuktuvu ir kita ranka patraukite į save.
- Jei lemputė nedega, keiskite ją tokio pat tipo 15W su E14 įsukamu pagrindu.
- Pakeitę lemputę, įstatykite lemputės dangtelį, spustelkit – dangtelis užsifiksuos.Šaldymo prietaisą įjungite į elektros lizdą.

DURELIŲ ATIDARYMO KRYPTIES KEITIMAS

Keisti šaldytuvo durelių atidarymo kryptį rekomenduojame su pagalbininku. Jums bus reikalingi: veržliarakčiai Nr. 8 ir Nr. 10, kryžminis atsuktuvas.
Keičiant durelių atidarymo kryptį, DRAUDŽIAMA šaldytuvą guldyti horizontaliai.
Atlikite nurodytus veiksmus eilės tvarka (žiūrėkite 2 psl., pav. 7):
DĖMESIO! Išjunkite šaldymo prietaisą – ištraukite elektros tiekimo laido kištuką iš elektros lizdo.

1. Išsukite sraigtus **2** ir nuimkite atramą **1**.Išsukite du sraigtus **3**, laikančius prietaiso stalelį. Nukelkite stalelį **4**.
2. Nuimkite kronšteiną **5** kartu su poveržlėmis ant ašelės. Iš kronšteino **5** išsukite ašelę kartu su poveržlėmis ir įsukite į antrąją kronšteino **5** kiaurymę. Nuimkite šaldytuvo dureles **6**.
3. **Pakeiskite šaldymo skyriaus durelių kryptį**: atidarykite dureles **7**, išsukite sraigtą **8** ir nuimkite plokštelę **9**. Išsukite sraigtą **10** ir nuimkite kronšteiną **11**. Patraukite dureles **7** žemyn ir jas nuimkite. Pažymėtose vietose, priešingoje šaldytuvo kameros pusėje, išgręžkite dvi 2,3 mm skersmens kiaurymes ir pritvirtinkite plokštelę **9** dešinėje pusėje. Apverskite dureles 180^{o} laipsnių kampu,įstatykite durelių viršutinę ašelę į angą kairėje šaldytuvo kameros pusėje ir užkabinkite kronšteiną **11** ant durelių apatinės ašelės. Pritvirtinkite kronšteiną **11** naujai išgręžtoje kiaurymėje.
   Patikrinkite, kad durelių kabliukas užsikabintų už plokštelės 9 kabliuko (pav. 3)**.**
4. 8. Iš šaldytuvo durų išimkite aklę **12** ir įspauskite priešingoje pusėje.
5. 9. Nuimkite apatinį kronšteiną **13** kartu su poveržlėmis ant ašelės. Išsukite ašelę prieš laikrodžio rodyklę. Apverskite kronšteiną 180^{o} laipsnių kampu ir įsukite ašelę. Pritvirtinkite kronšteiną priešingoje pusėje.
6. 10. Šaldytuvo kameros duris įstatykite ant kronšteino **13** ašelės. Pritvirtinkite kronšteiną **5** kartu su poveržlėmis ant ašelės.
7. 11. Uždėkite staliuką**,** prisukite sraigtus **2** ir **3.** Įstatykite atramą **1** į šaldymo prietaiso užpakalinės dalies viršuje esančias kreipiančiąsias.
8. Nuimkite varžtų dangtelius **a** ir akles **b**. Išsukite rankenas tvirtinančius varžtus. Rankenas perkelkite į priešingą pusę. Prisukite. Įspauskite akles į likusias kiaurymes duryse, dangteliais **a** uždenkite varžtus.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

REGULIARIAI VALYKITE ŠALDYMO PRIETAISĄ.

Atminkite, kad prieš atitirpinant šaldiklio skyrių ir valant užpakalinę šaldytuvo korpuso dalį privaloma išjungti šaldymo prietaisą iš elektros energijos tiekimo tinklo - ištraukti laido kištuką iš elektros lizdo.

- Saugokite šaldytuvo vidaus paviršių ir plastmasines detales nuo riebalų, rūgščių, padažų. Netyčia išpylus – nedelsiant nuvalykite šiltu vandeniu su muilu ar indų plovimo skysčiu. Sausai iššluostykite.
- Reguliariai valykite durelių guminius sandarinimo tarpiklius. Sausai nušluostykite.
- REGULIARIAI VALYKITE VANDENS NUTEKĖJIMO KANALĖLIO ANGĄ SU TAM SKIRTU VALYTUVU **9** (pav. 1).
- Ne rečiau kaip kartą per metus nuvalykite dulkes, susikaupusias ant užpakalinės šaldymo prietaiso korpuso dalies, kondensatoriaus ir kompresoriaus. Valymui galite naudoti minkštą šepetį, elektrostatines servetėles ar dulkių siurblį.
- NEGALIMA naudoti šaldymo prietaiso vidaus ir išorės, durų sandarinimo tarpiklio valymui valiklių, kurių sudėtyje yra abrazyvinių dalelių, rūgšties, alkoholio, benzino. NEGALIMA valymui naudoti šluosčių ar kempinių šiurkščiais, šveitimui skirtais, paviršiais.

PRAKTIŠKI PATARIMAI IR PASTABOS

- Specifinį kvapą turinčius maisto produktus šaldytuve laikykite sandariai uždengtus.
- Sušaldytus maisto produktus atšildykite šaldytuvo kameroje – lėtai atšildami produktai išaugo geresnes skonio savybes, o jų skleidžiamą šaltį naudingai panaudosite nustatytai temperatūrai šaldytuvo kameroje palaikyti.
- Produktai daug greičiau sušals, jei bus suskirstyti ir supakuoti nedidelėmis porcijomis.
- IŠJUNGĘ ŠALDYMO PRIETAISĄ ILGESNIAM LAIKUI, PALIKITE JO DURELES ATVIRAS.

Pastabos dėl šaldymo prietaiso veikimo garso. Šaldymo prietaisui dirbant, vykstant šaldymo procesui, skleidžiami įvairūs veikimo garsai yra normalus reiškinys, tai nėra gedimas.

- Čiurlenimo, burbuliavimo, ošimo garsus sukelia šaltnešis, cirkuliuodamas šaldymo sistemoje.
- Gaudimo ar spragtelėjimo stipresnį garsą trumpą laiką įsijungdamas skleidžia šaldymo prietaiso kompresorius.

PROBLEMOS IR JŲ SPRENDIMAI. Ką daryti, jei...

- **Įjungtas į elektros lizdą šaldymo prietaisas neveikia.** Patikrinkite, ar tvarkinga jūsų būsto elektros instaliacija. Patikrinkite, ar elektros maitinimo laido kištukas teisingai įjungtas į elektros lizdą.
- **Padidėjo triukšmo lygis.** Patikrinkite ar šaldymo prietaisas stovi stabiliai, lygioje vietoje. Kad jį išlygintumėte, reguliuokite priekines kojeles. Patikrinkite, ar prietaisas nesiliečia prie baldų, ar korpuso užpakalinėje dalyje esančios šaldymo sistemos dalys nesiliečia prie sienos. Patraukite šaldymo prietaisą nuo baldų ar sienos. Patikrinkite, ar padidėjusio triukšmo priežastis nėra buteliai, skardinės, indai šaldytuve, kurie liečiasi vienas su kitu.
- **Šaldytuvo kameros apačioje atsirado vandens**. Patikrinkite, ar neužsikimšusi tirpsmo vandens kanalėlio anga. Išvalykite vandens nutekėjimo kanalėlio angą su tam skirtu valytuvu.
- **Ant grūdinto stiklo lentynų atsirado vandens**. Patikrinkite, ar šaldytuvo kameroje laikomi maisto produktai ar indai nesiliečia prie galinės kameros sienelės. Atitraukite maisto produktus ir indus nuo sienelių.
- **Atsirado vandens po šaldymo prietaisu.** Patikrinkite ar vonelė tirpsmo vandeniui subėgti nenuslydo nuo kompresoriaus. Pastatykite vonelę ant kompresoriaus.
- **Atidarant šaldytuvo duris, išsitraukia guminis sandarinimo tarpiklis.** Tarpiklis gali būti išteptas lipniais maisto produktais (riebalais, sirupu). Nuvalykite šiltu vandeniu ir muilu ar indų

plovikliu sandarinimo tarpiklį ir griovelį jam įstatyti, sausai nušluostykite. Įstatykite guminį sandarinimo tarpiklį į vietą.

- **Aukšta temperatūra šaldymo prietaise, kompresorius ilgai arba be pertraukos dirba.** Atkreipkite dėmesį ar sandariai užsidaro šaldytuvo durys, ar išimant bei įdedant produktus nebuvo laikomos praviros durys ilgiau nei reikia šiems veiksmams atlikti, ar nebuvo įdėta daug ir šiltų maisto produktų.
- **Pradėjo rasoti šaldymo prietaiso paviršius.** Aplinkos santykinė oro drėgme yra didesnė nei 70 %. Vėdinkite patalpą, kurioje pastatytas prietaisas, jei įmanoma, pašalinkite drėgmės priežastis.

APLINKOSAUGINĖ INFORMACIJA



Šis ženklas nurodo, kad šaldymo prietaiso, jam tapus nereikalingu, negalima šalinti kartu su mišriomis komunalinėmis atliekomis. Nebenaudojamą šaldymo prietaisą ar jo dalis reikia šalinti atskirai, t.y. į specialiai šiuo ženklu pažymėtus konteinerius, stambiagabaritinių atliekų aikšteles. Išsamią informaciją, kur saugiai pristatyti seną šaldymo prietaisą, suteiks vietinės valdžios institucijos, parduotuvė, kurioje pirkote šaldymo prietaisą, ar gamintojo atstovai.

Nusprendę utilizuoti šaldymo prietaisą, padarykite jį netinkamą naudoti, kad užkirstumėte kelią galimoms nelaimėms. Ištraukite elektros energijos tiekimo laido kištuką iš elektros lizdo, tada supjaustykite laidą. Nuplėškite šaldymo prietaiso durelių guminį sandarinimo tarpiklį. Sugadinkite durų spynelę, jei ji yra.

DĖMESIO! Neardykite šaldymo prietaiso patys. Perduokite jį atliekų tvarkymo įmonėms.

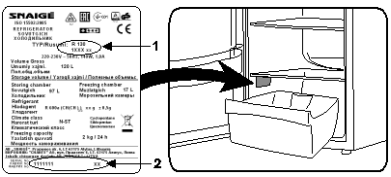
TRANSPORTAVIMAS

NESILAIKANT TRANSPORTAVIMO SĄLYGŲ UŽ PRIETAISO GEDIMUS GAMINTOJAS NEATSAKO.

- Šaldymo prietaisą transportuokite vertikalioje padėtyje.
- Transportuojamas šaldymo prietaisas privalo būti apsaugotas nuo atmosferos poveikio (lietaus, sniego, drėgmės).
- Šaldymo prietaisas turi būti pritvirtintas, siekiant išvengti pasislinkimų ar bet kokių smūgių transporto priemonėje.
- **Jei gaminys buvo transportuotas ne vertikaliai, mažiausiai 4 valandas jo neįjunkite į elektros tiekimo tinklą. Priešingu atveju gali sugesti šaldytuvo kompresorius.**

GARANTINIS APTARNAVIMAS

SUTRIKUS JŪSŲ ŠALDYMO PRIETAISO VEIKIMUI, ĮSITIKINKITE AR NEGALITE PATYS PAŠALINTI PRIETAISO NEKOKYBIŠKO DARBO PRIEŽASTIES. Jei patys negalite išspręsti iškilusios problemos, kreipkitės į artimiausią šaldymo prietaisų serviso atstovą telefonu ar raštu. Kreipdamiesi būtinai nurodykite šaldymo prietaiso modelį (**1**) ir numerį (**2**). Šiuos duomenis rasite gaminio etiketėje, priklijuotoje ant šaldytuvo kameros sienelės, ties vaisių ir daržovių vonele.



Remonto klausimais kreipkitės į SNAIGĖS SERVISĄ:
el. paštu servisas@snaige.lt arba Tel. 8 700 55080,
Pirm., Ant., Treč., Ketv. nuo 8:00 iki 16.30 val., Penk. 8:00 iki 14.00 val

Techniniais klausimais galima konsultuotis tel. (8 315) 56 277, el. paštas kvs@snaige.lt

PIRKĖJŲ DĖMESIUI!

Pirkdami šaldymo prietaisą patikrinkite gaminio veikimą, įsitikinkite, kad prietaisas visiškai sukomplektuotas.

DĖMESIO! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJĄ. Nepaisant instrukcijoje išvardintų nurodymų bei reikalavimų, išlieka galimybė sugadinti šaldymo prietaisą ir PRARASTI TEISĘ Į NEMOKAMĄ GARANTINĮ APTARNAVIMĄ.

Garantinės priežiūros metu nemokamai keičiamos sugedusios (bet ne sulaužytos) šaldymo prietaiso detalės bei mazgai.

Garantijos laikotarpis:

- Buitiniams šaldymo prietaisams „**Snaigė**" suteikiama 24 mėnesių garantija nuo pirkimo datos.
- Buitiniams šaldymo prietaisams, naudojamiems komerciniams (parduotuvėse, viešbučiuose, baruose ir kitur ne namų ūkyje) tikslams, suteikiama 6 mėnesių garantija.
- Vertikalioms vitrinoms-šaldytuvams, vyno šaldytuvams suteikiama 12 mėnesių garantija.

Būtinos garantinio remonto sąlygos:

- Būtina turėti originalų garantijos lapą ir kasos aparato kvitą arba kitą prekės pirkimą-pardavimą iš pardavėjo patvirtinantį dokumentą su nurodyta šaldymo prietaiso pardavimo data, parduotuvės spaudu. Negali būti jokių taisymų.
- Būtina turėti originalų garantijos taloną ir kasos aparato kvitą arba kitą prekės pirkimą-pardavimą iš pardavėjo patvirtinantį dokumentą su nurodyta šaldymo prietaiso pardavimo data, parduotuvės spaudu. Šaldytuvo modelis ir serijos numeris, esantys ant garantinio lapo turi atitinti modelį ir serijos numerį, esantį ant gaminio etiketės-lipduko, esančio šaldytuvo viduje. Negali būti jokių taisymų.

  DĖMESIO! Šaldymo prietaisas privalo būti įjungtas į įžemintą, elektros tinklą, pastatytas ir eksploatuotas griežtai laikantis gamintojo nurodymų, aprašytų prietaiso Naudojimo instrukcijoje.

  DĖMESIO! Jei ant kasos aparato kvito arba kito prekės pirkimą-pardavimą iš pardavėjo patvirtinančio dokumento nėra pardavimo datos/ji neaiški, garantijos laikotarpio pradžia skaičiuojama nuo šaldymo prietaiso pagaminimo datos.

Garantinė priežiūra nutraukiama:

- Dėl įsigyto šaldymo prietaiso mechaninių korpuso ar kitokių pažeidimų, atsiradusių dėl pirkėjo kaltės transportuojant šaldymo prietaisą. Ginčytinu atveju privaloma pateikti šaldymo prietaiso įpakavimą.
- Dėl gedimų, detalių sulaužymo, kvapų, atsiradusių dėl neteisingo gaminio naudojimo, pastatymo, įjungimo į elektros tinklą ar transportavimą nesilaikant gamintojo nurodymų, aprašytų prietaiso Naudojimo instrukcijoje.
- Jei šaldymo prietaisas eksploatuotas antisanitarinėmis sąlygomis, prietaiso gedimų priežastis vabzdžiai, graužikai ir kiti pašaliniai veiksniai.
- Jei šaldymo prietaisą garantiniu laikotarpiu remontavo ne SNAIGĖS SERVISAS ar jo oficialūs atstovai Lietuvoje.

Kitos išlygos:

- Garantija nesuteikiama prietaiso vidaus apšvietimo lemputei ir vidaus plastmasinėms (komplektuojančioms) detalėms.
- Jei prietaiso garantijos laikotarpiu pirkėjas atsisako šaldymo prietaiso ar reikalauja ji pakeisti nauju **kai prietaiso defektą galima pašalinti**, pirkėjas privalo atlyginti bendrovei su šaldymo prietaiso grąžinimu ar keitimu patiriamus nuostolius.
- Pakeistojo šaldymo prietaiso garantijos laikas skaičiuojamas nuo keičiamo prietaiso pardavimo datos, kuri įrašoma garantiniam lape, pažymint, jog prietaisas pakeistas.
- Už „Snaigės Serviso" ar jo oficialių atstovų iškvietimą, kai neturima originalaus garantinio lapo ar kai pasibaigęs šaldymo prietaiso garantijos laikas, prietaisą garantijos laikotarpiu remontavo ne anksčiau minėtos serviso tarnybos, nesilaikoma prietaiso naudojimo instrukcijos nurodymų, **serviso meistrų transporto ir darbo laiko nuostolius apmoka pirkėjas pagal SNAIGĖS SERVISO ar jo oficialių atstovų įkainius.**

EE

OHUTUSREEGLID

LUGEGE TÄHELEPANELIKULT LÄBI KÄESOLEV KASUTUSJUHEND. Kui te ei arvesta juhendis toodud eeskirju, siis võite saada vigastusi, rikkuda seadme ning kaotada õiguse seadme tasuta garantiiteeninduseks. Soovitame hoida kasutusjuhendi alles külmiku kogu kasutamise ajaks. Kui müüte seadme teisele omanikule, siis andke talle kaasa ka kasutusjuhend.

ⓘ TÄHELEPANU!

- Hoidke kõik seadme sees ja väljas olevad ventilatsiooniavad vabad.
- Ärge kasutage mehaanilisi seadmed või muid abivahendeid sulatamise kiirendamiseks.
- Ärge kasutage elektriseadmeid seadme toiduainete säilitamiseks mõeldud sahtlites, välja arvatud siis, kui nad on tootja poolt soovitatud tüüpi.
- Ärge kahjustage seadme külmutussüsteemi. Seadmes on kasutatud külmutusgaasi R600a. Külmutussüsteemi kahjustamise korral:



  - Ärge kasutage seadet lahtise tule lähedal.
  - Vältige sädemeid – ärge lülitage sisse elektri- ja valgustusseadmeid.
  - Tuulutage viivitamatult ruumi.

- Ärge lubage lastel külmutiga mängida ning toitejuhet pistikupesast välja tirida. Ärge lubage lastel mängida seadme pakendiga.
- Antud seadet võivad kasutada üle 8 aasta vanused lapsed ja piiratud füüsiliste, tunnetuslike ja vaimsete võimetega isikud, aga samuti ka kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neile on seadme ohutul viisil kasutamist juhendatud ja nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.
- Lapsed ei tohi antud seadet ilma järelvalveta puhastada ega hooldada.
- Kasutage külmikut ainult toiduainete külmutamiseks ja säilitamiseks.
- See seade ei ole mõeldud plahvatusohtlike ainete, nt süttiva kütusega aerosoolipurkide, juures hoidmiseks.
- Seadme juures ei tohi hoida bensiini ega teisi süttivaid vedelikke.

ⓘ ELEKTRIVÕRKU LÜLITAMINE

- Külmik tuleb tingimata ühendada maandatud pistikupessa. Seadme elektrivõrku lülitamiseks peab maandatud pistikupesa paiknema kergesti ligipääsetavas kohas.

- ASENDAGE VIGANE TOITEJUHE TINGIMATA KORRALIKUGA. JÄLGIGE, ET UUS JUHE OLEKS SAMA TÜÜPI ESIALGSELT KASUTATUD JUHTMEGA; SEL VIISIL VÄLDITE KEHAVIGASTUSI JA VARA KAHJUSTAMIST.
- OHU VÄLTIMISEKS TOHIB KAHJUSTUNUD ELEKTRIKAABLEID ASENDADA VAID TOOTJA VÕI NENDE HOOLDUSTEHNIK VÕI VAJALIKU KVALIFIKATSIOONIGA ISIK
- ÄRGE kasutage pikendusjuhtmeid või muid ühendusseadmeid (adapterid) ja ühendusi.
- Elektrivoolu sagedus ja võimsus peavad vastama külmiku. Need andmed on märgitud toote sildile.
- Külmiku paigaldamisel ärge muljuge ega kahjustage toitejuhet. Ärge asetage toitejuhtmele raskeid esemeid (külmutuskappi, mööblit või muid kodumasinaid), vältige juhtme kahjustamist, ärge laske juhet kuhugi kinni kiiluda.See võib olla lühise ja tulekahju põhjuseks.
- Veenduge, et toitejuhtme pistik ei oleks surutud külmiku tagaseina vastu ega saaks muul viisil kahjustada. Vigane pistik võib samuti põhjustada tulekahju.

- KUI OLETE KÜLMIKU VÄLJA LÜLITANUD (PUHASTAMISEKS, TEISE KOHTA PAIGUTAMISEKS VMS), SIIS VÕITE KÜLMIKU UUESTI SISSE LÜLITADA MITTE VAREM KUI **15** MINUTI PÄRAST.
- Tehniliste riketega seadme kasutamine on keelatud.
- Enne puhastamist lülitage seade välja ning tõmmake ka toitejuhe pistikupesast.
- Seadet ei tohi utiliseerida põletamise teel.
- Ärge pange külmikule sisselülitatud elektriseadmeid, nagu näiteks mikrolaineahi, föön, triikraud, elektrikeetel või mõni muu elektriseade, sest külmiku plastdetailid võivad põlema süttida.
- Ärge paigutage külmikule vedelikuga täidetud nõusid, lillevaase ega potililli.
- Ärge ronige ega istuge seadmele, ärge toetuge ega rippuge külmiku uksel, ärge lubage seda teha ka lastel.

☞ TEHNILISI JA KONSTRUKTSIOONILISI RIKKEID VÕIB KÕRVALDADA ÜKSNES KÜLMIKUTE HOOLDUSEGA TEGELEV SPETSIALIST.

ÜLDANDMED

Seade koosneb külmikust ja sügavkülmikust. Lühiajaliselt säilitatavaid toiduaineid saab hoiustada külmikus ning pikemaks perioodiks säilitatavad toiduained on võimalik külmutada ning hoiustada sügavkülmikus.

KÜLMIK ON ÖKOLOOGILISELT PUHAS, SELLES PUUDUVAD OSOONIKIHTI LAGUNDAVAD MATERJALID – külmutusagensina on kasutusel R600a, seadme isoleerimiseks on kasutatud tsüklopentaani C_5H_{10}.

TOOTJA GARANTEERIB KÜLMIKU USALDUSVÄÄRSE TÖÖ, KUI SUHTELINE ÕHUNIISKUS MITTE ÜLE 70% JA ÜMBRITSEVA KESKKONNA TEMPERATUUR ON:
+16 KUNI +32 KRAADI (Külmiku kliimaklass on **N**),
+16 KUNI +38 KRAADI (Külmiku kliimaklass on **ST**).

Nominaal tehnilised andmed

Mudel	**R 130-1101**		**R 130-1201**
Kogu mahutavus, L	120		120
Säilituskambri mahutavus, L	97		97
******** Sügavkülmkambri neto maht, L	17		17
Tegelik tarbimine sõltub kuidas seadmeid kasutatakse ja kus nad asuvad			
Energia tõhususe klass	A++	A+	A+
Energia tarbimine, kWh / aastas	130	173	183
Kliimaklass	N	N - ST	N - ST
Külmutusvõimsus, kg/24 h	2		
Külmasäilitusaeg elektrikatkestuse korral - 14 h			
Üldmõõtmed, cm	85 x 56 x 60		87,8 x 54 x 55
Müratase, dB(A)	39		

MÄRKUS. Tootja jätab endale õiguse teha muudatusi toote tehniliste parameetrite ja spetsifikatsioonide osas.

SEADME KIRJELDUS, KÜLMIKU TÄHTSAMAD OSAD

(vt lk 1, vt joonis 1)

1 Sügavkülmik
2 Sisevalgustuslambi kate
3 Temperatuuriregulaator
4 Reguleeritava kõrgusega riiulid
5 Klaasriiul
6 Puu- ja köögivilja säilitusalused
7 Ukseriiulid
8 Munahoidikud
9 Sulamisveekanali puhasti (punane)
10 Kondensaator
11 Kompressor
12 Alus sulamisvee kogumiseks

SEADME TÖÖKS ETTEVALMISTAMINE

Soovitame külmiku tööks ette valmistada koos abilisega.
- Eemaldage pakend. Tõstke külmik vahtpolüstüreenaluselt maha.
- Eemaldage kleeplindid.

☞ **Ärge tõstke ega lükake külmikut KÄEPIDEMEST, kuna see võib puruneda.**

- Seadme disaini täiustatakse pidevalt (vt lk 1, vt joonis 2). Mitteolulisi muudatusi ei pruugita seetõttu kasutusjuhendis täpsustada.
- Visake pakend ära kõigi jäätmekäitlusreeglite kohaselt.
- Kui olete külmiku kohale toonud jahedast kohast (temperatuur alla +12 °C), **siis ärge lülitage seadet elektrivõrku kahe tunni jooksul**.
- Keelatud on külmiku elektrivõrku lülitamine, kui ei ole täielikult eemaldatud kõik külmiku pakkimiseks ja transportimiseks kasutatud detailid ning materjalid.

PAIGALDAMINE

- Paigaldage külmik kuiva ja hästi tuulutatavasse ruumi.

☞ **TÄHELEPANU!** Ärge kasutage külmikut kütmata ruumis või rõdul. Paigaldage külmik võimalikult kaugele soojusallikatest – pliidist, radiaatorist ja otsesest päikesevalgusest.

☞ **TÄHELEPANU!** Külmik ei tohi kokku puutuda keskkütte- või gaasitorudega ega ka läheduses paiknevate elektriseadmetega.

- Ärge katke kinni külmiku ülaosas olevat ventilatsiooniava – külmiku ümber peab olema piisav õhuringlus. Külmiku korpuse ülaosa ning külmiku kohale paigutatud mööbli vahele tuleb jätta vähemalt 10 cm laiune vahe (vt lk 1, vt joonis 4). Selle nõude rikkumise korral tarbib külmik rohkem elektrienergiat ja kompressor võib üle kuumeneda.
- Kui asetate seadme nurka, siis jätke seina ja seadme kere vahele vähemalt 1 cm laiune vahe, et külmiku uks avaneks piisavalt võimaldamaks puu- ja juurvilja sahtlit välja tõmmata (vt joonis 5).
- Külmik peab seisma tasasel pinnal, seda ei tohi vastu seina toetada. Vajadusel saate külmiku kõrgust reguleerida jalgade keeramisega. Kui keerate jalga päripäeva, siis kerkib külmiku esiosa üles, vastupäeva keeramisel langeb alla.

TEMPERATUURI REGULEERIMINE

Jahekapi temperatuuri reguleeritakse termoregulaatori **3** valimisketta abil (vt lk 1**,** vt joonis. 1), keerates seda ühele ja teisele poole. Temperatuurinäidud on termoregulaatori valimiskettale märgitud arvudega.
Temperatuuri reguleeritakse viie-/seitsmenumbrilisel skaala järgi.
0 = kompressor on välja lülitatud**. TÄHELEPANU! Elektripinge ei ole välja lülitatud.**
1 = kõrgeim temperatuur (külmutuse kõige madalam tase)
7 = madalaim temperatuur (külmutuse kõige kõrgem tase)
Kui toiduained on jahutiruumis liiga külmad, seadke termostaadi nupp asendisse **1**, **2** või **3**. Kui toiduaineid ei jahutata jahutiruumis piisavalt, seadke termostaadi nupp asendisse **4**, **5** või **6**.
Seadke jahekapi soovitav temperatuur vastavalt oma vajadustele.

☞ TEMPERATUUR JAHEKAPIS VÕIB KÕIKUDA ÜMBRITSEVA KESKKONNA TEMPERATUURI, TOIDUAINETE KOGUSE JA TOIDUAINETE TEMPERATUURI MÕJUL, SAMUTI OLENEB SEE KÜLMIKU UKSE AVAMISSAGEDUSEST. Ärge paigutage jahekappi kuumi toiduaineid – jahutage need eelnevalt tingimata toatemperatuurini.

☞ KUI KÜLMIK SEISAB JAHEDAS RUUMIS, SIIS KÜLMUTAB SEE VÄHEM, MISTÕTTU VÕIB TÕUSTA TEMPERATUUR KÜLMIKU SEES. Seadke termoregulaatori valimisketta abil madalam temperatuur.

☞ Külmiku jahekapp on ette nähtud värskete toiduainete säilitamiseks lühikese aja jooksul. Järgige rangelt toote pakendile märgitud tarbimisaega.

✱✱✱ TOIDU KÜLMUTAMINE SÜGAVKÜLMIKUS

Külmutataval toidul tuleks esmalt lasta jahtuda toatemperatuurile ning seejärel tuleks see asetada ühes reas sügavkülmiku põhja. Asetage termostaadi nupp numbrile **7**. Kui tooted on 24 tunni möödudes külmunud, **siis seadke termostaadi nupp endisesse asendisse.**

- ÄRGE ÜLETAGE KÜLMUTATUD TOIDUAINETE MAKSIMUMKOGUST, MIS ON MÄRGITUD PEAMISES ANDMETABELIS (vt lk 15).
- Ärge pange sügavkülmikusse pakkimata toitu.
- Järjekordne sügavkülmutisse pandud toiduportsjon ei tohi kokku puutuda varem külmutatud toiduainetega.
- Ärge külmutage toiduaineid, mille temperatuur on kõrgem kui ümbritseva keskkonna temperatuur.
- Ärge külmutage vahutavaid jooke. Ärge külmutage vedelaid toiduaineid klaasnõudes või klaaspudelites.
- Järgige rangelt toote pakendile märgitud külmutatud toiduainete säilitusaega.
- KÜLMUTATUD KALA JA VORSTI ON SOOVITAV SÜGAVKÜLMUTIS HOIDA MITTE ÜLE 6 KUU; JUUSTU, LINNULIHA, SEALIHA JA LAMBALIHA MITTE KAUEM KUI 8 KUUD; LOOMALIHA, PUU- JA KÖÖGIVILJA MITTE KAUEM KUI 12 KUUD.

JAHEKAPI PUHASTAMINE

Jää sulab jahekapis automaatselt. Külmkambri tagaseinale moodustunud jäätilgad, mis võivad tekkida kompressori tegevuspausi ajal, sulavad iseenesest ja sulamisvesi voolab veevoolukanali kaudu kompressori peal asetsevasse vanni (vt joonis 1) ning aurustub seal.

SÜGAVKÜLMIKU SULATAMINE

Kui jääkihi paksus on üle 4 mm, siis sulatage sügavkülmik. Teostage nimetatud toimingud järgnevas järjestuses:

TÄHELEPANU! Lülitage külmik välja – tõmmake toitejuhtme pistik pesast välja.

- Eemaldage sügavkülmikust toiduained. Kui katate sügavkülmutatud toiduained paksu tekiga ning asetate jahedasse kohta, siis ei sula need külmiku sulatamise ajal üles.
- Jätke sügavkülmiku uks ning külmiku osaliselt lahti. Kui härmatis on sulanud, kuivatage sügavkülmuti kambri seinad ja kõik tarvikud.
- Sulgege sügavkülmiku uks ning külmiku uks. Lülitage külmik sisse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

PUHASTAGE KÜLMIKUT REGULAARSELT.

Pidage meeles, et enne sügavkülmuti ülessulatamist ja külmiku korpuse tagaseina puhastamist tuleb külmik tingimata elektrivõrgust välja lülitada – tõmmake toitejuhtme pistik pesast välja.

Kaitske külmiku sisepindu ja plastdetaile rasvade, hapete ja kastmete eest. Kui olete kogemata midagi maha valanud, puhastage külmikut viivitamata sooja seebiveega või nõudepesuvahendiga. Pärast pesemist kuivatage.

- Puhastage külmiku sisepindu sooja seebiveega. Võite kasutada ka nõudepesuvahendit.
- Sise- ja välispinnad tuleb hoolikalt kuivatada.
- Puhastage regulaarselt uksetihendeid, pärast pühkige need kuivaks.
- Peske regulaarselt puhtaks toiduainete säilitusalused ja muud tarvikud.
- **TÄHELEPANU!** PUHASTAGE REGULAARSELT VEE ÄRAVOOLUKANALI AVA SELLEKS ETTENÄHTUD PUHASTIGA **9** (vt joonis. 1).

- Eemaldage mitte harvem kui kord aastas külmiku korpuse tagaseinale ja kompressorile kogunenud tolm. Puhastamiseks võite kasutada pehmet harja, elektrostaatilisi salvrätikuid või tolmuimejat.
- ÄRGE kasutage külmiku sise- ja välispindade puhastamiseks puhastusvahendeid, mis sisaldavad abrasiivosakesi, happeid, alkoholi või bensiini.
- ÄRGE kasutage puhastamiseks kareda kraapepinnaga lappi või nuustikut.

PRAKTILISED NÕUANDED JA MÄRKUSED

- Ärge hoidke külmikus banaane – need puuviljad on külma suhtes eriti tundlikud.
- Spetsiifilist lõhna omavaid toiduaineid (näiteks värsket kala, hanemaksapasteeti ja juustu) hoidke külmikus hermeetilistes karpides.
- Sulatage sügavkülmutatud toiduained üles külmikus, kuna aeglaselt sulatatud toiduained säilitavad paremad maitseomadused ning neist eralduvat külma saate kasutada külmiku ettenähtud temperatuuri säilitamiseks.
- Toiduained külmuvad hoopis kiiremini, kui jaotate ja pakendate need väiksemate koguste kaupa.
- KUI LÜLITATE KÜLMIKU PIKEMAKS AJAKS VÄLJA, SIIS JÄTKE UKSED LAHTI.

☞ **Märkused külmiku töötamisel tekkivate helide kohta.** Külmiku töö ajal võite külmutusprotsessi käigus kuulda erinevaid helisid, mis on täiesti normaalne ega tähenda mingit riket.

- Vulisevat, mulksuvat ja sahisevat heli tekitab külmutussüsteemis ringlev külmutusagens.
- Lühiajalisi klõpse ja prakse tekitab sisse-välja lülituv kompressor.

SISEVALGUSTUSLAMBI VAHETAMINE

Kui teil on vaja vahetada sisevalgustuse lampi (vt lk 1, vt joonis 6), siis tehke järgmist:

1. Lülitage külmik elektrivõrgust välja (tõmmake toitejuhe pesast välja).
2. Vajutage seesmise lambipirni kaane lukustuselementi lamepea-kruvikeerajaga ning teise käega tõmmake seda enda suunas.
3. Kui lamp ei põle, vahetage see välja sama tüüpi uue, 15 W sissekeeratava sokliga lambiga E14.
4. Kui olete lambipirni ära vahetanud, asetage kaas peale ning lükake – kaas lukustub asendisse.
5. Ühendage külmik elektrivõrku.

PAIGALDAMISJUHIS R 130-1201

Kapi mõõdud kuhu integreeritav külmiks paigaldatakse on toodud (vt lk 3, vt joonis 10)
Ukse avamissuunda on võimalik muuta vasakuks või paremaks (vt lk 3, vt joonis 13)

Külmiku ettevalmistus:

- Võtke külmiku seest kilekotist alumine paneel **3** koos fikseerivate kruvidega **4** ja **2**. Võtke siin **5** (vt joonis 8) ja kinnitage kruvidega **2** siin ukse külge.
- Kinnitage kate **3** (vt joonis 9) kruvidega **2** külmiku alumise ääre külge.

Külmiku kinnitamine (vt lk 3, vt joonis 9):

- Asetage külmik kappi nii, et ülemine paneel **1**, **A** jäävad paraleelselt kapi ülemise servaga.
- Kinnitage ülemine paneel **1** kruvidega **2** ülemise kapi äärega. Kinnitage alumine paneel **3** kruvidega **4** alumise kapi äärega. Enne ukse katmist paigaldage külmiku ja kapi vahesse PVC profiil **6**. Kinnitage siin **5** kapi ukse külge kruvidega **2** (vt lk 3, vt joonis 8)

UKSE AVANEMISSUUNA MUUTMINE

Soovitame uste avanemissuuna muutmist teha koos abilisega. Vajate mutrivõtmeid 8 ja 10 ning ristkruvikeerajat. Ukse avanemissuuna muutmisel on KEELATUD külmiku keeramine horisontaalasendisse. Tehke mainitud toimingud sellises järjestuses (vt lk 2, **vt joonis 7**):

TÄHELEPANU! Lülitage külmik välja – tõmmake toitejuhtme pistik pesast välja.

1. Eemaldage toend **1** ja keerake lahti kruvid **2**. Keerake lahti kruvid **3**, mis hoiavad kinni väljatõmmatavat riiulit.
2. Eemaldage väljatõmmatav riiul **4**. Eemaldage telje küljest konsool (**5**) ning selle seibid.
3. Kruvige telg koos selle seibidega konsooli **(5)** küljest lahti ning kruvige see konsooli **(5)** teise ava sisse. Eemaldage külmiku uks (**6**).
4. **Sügavkülmiku ukse avamissuuna muutmine**: avage uks (**7**), keerake kruvid (**8**) lahti ning eemaldage plaat (**9**). Keerake kruvid (**10**) lahti ning eemaldage konsoolid (**11**). Tõmmake ust (**7**) allapoole ning eemaldage see. Puurige külmiku teisele küljele märgitud kohtadesse kaks 2,3 mm laiust auku ning kinnitage plaat (**9**) parempoolsele küljele. Pöörake uks tagurpidi (180 º) ning asetage ukse ülemine telg külmiku vasakpoolsesse avasse ning riputage konsool (**11**) ukse alumise telje külge. Paigaldage konsool (**11**) äsja puuritud auku. **Kontrollige, et ukse link haakuks plaadi (9) konksuga (vt joonis 3).**
5. Võtke külmiku ukse küljest otsak (**12**) ning suruge see teisel küljel oma kohale. Eemaldage telje küljest konsool (**13**) ning selle seibid. Keerake telg lahti, keerates seda vastupäeva. Pöörake konsool tagurpidi 180 º ning kruvige telg sisse. Paigaldage konsool vastaspoolele. Paigaldage külmiku uks konsooli (**13**) teljele. Paigaldage konsool (**5**) ja seibid teljele.
6. Paigaldage väljatõmmatav riiul ning kinnitage kruvid (**2**) ja (**3**). Asetage tugi (1) seadme tagaküljel üleval olevatesse soontesse.
7. Võtke maha poldikatted (**a**) ja otsakud (**b**). Keerake lahti poldid, mis hoiavad käepidemeid paigal. Liigutage käepidemed teisele küljele. Kruvige need kinni. Vajutage otsakud ülejäänud avadesse uksel ning katke poldid katetega (**a**).

HÄIRED JA NENDE LAHENDAMISE VIISID (TÕRKEOTSING). Mis siis, kui ...

- **Elektrivõrku ühendatud külmik ei tööta.** Kontrollige, kas teie eluaseme elektrisüsteem on töökorras. Veenduge, et toitejuhtme pistik on korralikult võrgupesas.
- **Suurenenud müra.** Kontrollige, kas külmik seisab tasasel pinnal ja stabiilselt. Külmikut saate loodida esijalgade reguleerimise teel. Kontrollige, kas külmik ei puutu kokku mööbliga, kas korpuse tagaküljel paiknevate külmutussüsteemide osad ei ole vastu seina. Tõmmake külmik mööblist ja seinast eemale. Kontrollige, kas suurenenud müra põhjuseks ei või olla külmikusse pandud pudelid, metallpurgid ja nõud, mis üksteisega vastu kolisevad.
- **Jahekapi põhja on tekkinud vesi**. Kontrollige, kas sulamisvee äravoolukanali suue ei ole ummistunud. Puhastage äravoolukanali ava selleks ettenähtud puhastiga.
- **Karastatud klaasist riiulitele on ilmunud vett.** Jahekapis puudutavad toiduained või nõud külmiku tagaseina. Ärge pange toiduaineid ega nõusid seina vastu.
- **Külmiku alla on kogunenud vett.** Sulavee kogumiseks mõeldud kompressorivann on kohalt nihkunud. Asetage vann tagasi kompressorile.
- **Külmiku ukse avamisel tuleb tihenduskumm ära.** Tihenduskumm on määrdunud kleepuvate toiduainetega (rasva või siirupiga) kokkupuutumise tõttu. Peske kummi ja paigalduskanalit sooja vee ja seebi või nõudepesuvahendiga, kuivatage hoolikalt. Paigaldage tihenduskumm selleks ettenähtud kanalisse.
- **Külmikus on kõrge temperatuur, kompressor töötab lühikeste vahedega.** Jälgige, kas külmiku uksed sulguvad hermeetiliselt, kas toiduainete külmikusse panemisel või väljavõtmisel ei hoita ust liiga kaua lahti, kas külmikusse ei ole paigutatud liiga palju sooja toitu.
- **Külmiku pealispind on hakanud higistama.** Ümbritseva keskkonna suhteline õhuniiskus on üle 70%. Tuulutage ruumi, kuhu külmik on paigaldatud, võimaluse korral kõrvaldage üleliigse niiskuse põhjus.

TRANSPORTIMINE

☞ TOOTJA EI VASTUTA SEADME RIKETE EEST, KUI EI OLE JÄRGITUD SEADME TRANSPORTIMISEKS SÄTESTATUD TINGIMUSI.

- Transportige külmikut ainult vertikaalasendis.
- Transporditav külmik peab olema kaitstud ilmastiku mõju (vihma, lume, niiskuse) eest.

- Külmik tuleb korralikult kinnitada, et vältida transpordivahendis seadme nihkumist ja võimalikke lööke.
- **Kui olete siiski transportinud seadet horisontaalasendis, siis ärge lülitage seda elektrivõrku vähemalt 4 tunni jooksul. Vastasel korral võib rikki minna külmiku kompressor.**

TEAVE KESKKONNAKAITSE KOHTA



See märk näitab, et kui külmik on muutunud mittevajalikuks, siis ei tohi seda utiliseerida koos muude olmejäätmetega, vaid tuleb kokku koguda ja töödelda eraldi, st seade tuleb viia nimetatud märgiga tähistatud spetsiaalsesse konteinerisse või suuremõõtmeliste olmejäätmete kogumisplatsile. Põhjalikumat teavet selle kohta, kuhu vananenud külmikuid turvaliselt viia, saate kohalikelt võimuorganitelt, kauplusest, kust oma külmiku ostsite, või tootja esindajalt.

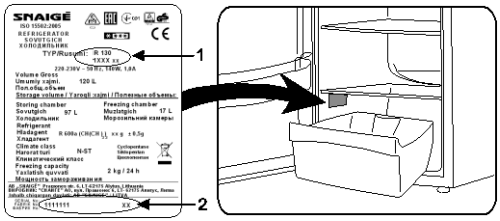
Kui olete otsustanud oma külmiku utiliseerida, muutke see kasutuskõlbmatuks, et oleks kõrvaldatud võimalike õnnetuste oht. Võtke toitejuhe pesast välja ja lõigake tükkideks. Tõmmake ära külmiku tihenduskumm. Lõhkuge külmiku uksel olev lukk.

TÄHELEPANU! Ärge lammutage külmikut ise. Andke seade üle jäätmekäitlusega tegelevale firmale.

GARANTIITEENINDUS

KUI TEIE KÜLMIK TÕRGUB, SIIS SELGITAGE VÄLJA, KAS SAATE HALVA TALITLUSE PÕHJUSE ISESEISVALT KÕRVALDADA.

Kui ilmneb, et te ei suuda tekkinud probleemi lahendada, pöörduge telefoni teel või kirjalikult lähima külmutusseadmete teenindusfirma poole. Seejuures märkige tingimata ära külmiku mudel (**1**) ja number (**2**). Need andmed on märgitud toote sildile, mis on kleebitud külmiku vasakpoolsele küljele, puu- ja köögivilja säilitusaluste kohale.



GARANTII

Pretensioonide esitamise aeg külmikute tasuta remondiks:

- Koduses majapidamises kasutusel olevatel külmikutel ” SNAIGE ” 24 kuud ostu kuupäevast.
- Ärilistel eesmärkidel (raviasutustes, apteekides, kauplustes, ettevõtetes, baarides jne.) kasutatavad külmikud 6 kuud, vertikaalsed vitriinkülmikud ja külmikud veini jahutamiseks 12 kuud.
- Ostja peab kindlasti omama, kas originaal remonditalongi, kassatsekki või muud dokumenti,kuhu on märgitud müügikuupäev ja kaupluse tempel.Külmiku mudeli ja seeria number,mis on külmiku tehase tähisel ja asub külmiku sees, peab vastama remonditalongil märgitud numbritega. Remonditalongil ei tohi olla mingeid parandusi.

Tähelepanu! Külmik peab olema tingimata lülitatud maandatud elektrivõrku ja pistikupesa omama maanduskontakti. Toode peab olema paigaldatud ning kasutatud tootja kasutusjuhendi kohaselt.

Tähelepanu! Kui ostja poolt esitatud dokumentide alusel ei ole võimalik kindlaks teha müügikuupäeva,loetakse pretensiooni esitamise aja alguseks ,külmiku valmistamise kuupäev.

Garantii ei kehti:

- kui vigastused on põhjustatud ebaõigest paigaldamisest, kasutusest ja hoidmisest.
- kui seadet on remonditud väljaspool tootja poolt aktsepteeritud garantiiremondi töökodasid.
- kui puudub ostu kuupäeva tõendav dokument(täidetud kasutusjuhend, tšekk või arve).

- Garantii alla ei kuulu kuluvad materjalid, näiteks rattad , elektripirn , juhe, juhtme pistik , käepidemed, riiulid, kaasas olevad tarvikud jne.
- Garantiiremonti teostab tootja poolt aktsepteeritud garantiiremondi töökojad.

Tehas Snaige remondi ametlikuks esindajaks Eesti Vabariigis on Soone OÜ.
Tel.: +372 50 18330; + 372 5299 396; +372 55678 816; +372 6228 254 Email: sooneou@hot.ee

Toode on varustatud CE SERTIFIKAADI märgistusega.
Garantii kehtib Eesti Vabariigi piires

Isikud kelle poole võib pöörduda hoolduse ,remondi ja konsultatsiooni saamiseks:

Regioon	**Asukoht**	**Mehhaanik**	**Kontakt**
Tallinn ja Harjumaa	Soone OÜ Vana-Tartu mnt. 18 Järveküla, Rae vald	Indrek Lindau Jüri Tahk Jaan Poltimäe	GSM 50 18 330 GSM 556 78 816 GSM 52 99 396
Saaremaa	Kuressaare, Pikk 1B FIE Toomas Teder	Toomas Teder	GSM 50 87 912 tel. 45 55 978
Türi	OÜ "FT" Kalevi 7		GSM 51 51 065 tel. 38 57 477
Narva	OÜ Gamalia, Puskini 40	Nikolai Litvinenko	GSM 55 18 197 tel. 35 92 001
Räpina	Mäe 9, FIE H.Sala	H. Sala	GSM 51 53 131
Võru	Võru Polar OÜ, Oja tn.1		Tel. 78 214 614
Valga	Jaama pst. 12	V. Komarov	GSM 50 56 433 Tel. 76 64 452
Teised linnad ja asulad	Soone OÜ		GSM 50 18 330 tel. 6228254

Mehaanikuväljakutsed:

Kuupäev	Defekti kirjeldus	Allkiri

Täidab külmtehnikamehaanik

Külmiku mark .....
Külmiku nr.....
Ostukuupäev .....

Müüja allkiri: pitsat

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. Při nedodržení pokynů hrozí riziko úrazu, poškození spotřebiče a ztráty nároku na bezplatný záruční servis. Doporučujeme, abyste tento návod k obsluze uschovávali po celou dobu, kdy spotřebič vlastníte. Když spotřebič prodáváte, předejte návod k obsluze novému majiteli.

ⓘ VAROVÁNÍ!

- Dávejte pozor na to, aby nedošlo k zablokování či ucpání kteréhokoli větracího otvoru uvnitř i zvenčí spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte žádná mechanická zařízení ani jiné prostředky.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče, nejedná-li se o typ doporučený výrobcem.
- Spotřebič se musí likvidovat podle státních předpisů.
- Nepoškoďte chladicí systém spotřebiče. Obsahuje chladicí plyn R600a. Je-li chladicí systém poškozený:



  - Nepracujte s otevřeným plamenem.
  - Vyvarujte se vzniku jisker - nezapínejte žádné elektrické spotřebiče nebo svítidla.
  - Ihned vyvětrejte místnost.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem nebo zapojovat ho do síťové zásuvky či odpojovat od síťové zásuvky. Nedovolte dětem hrát si s obalovým materiálem ze spotřebiče.
- Děti od 8 let výše a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento spotřebič používat pod dohledem nebo po poučení o bezpečném použití spotřebiče, pokud si uvědomují související rizika.
- Čištění a uživatelská údržba by neměly být prováděny dětmi bez dozoru.
- Spotřebič se musí používat pouze k mrazení a skladování potravin.
- Tento spotřebič není určen pro skladování výbušných látek, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým pohonným plynem.
- Je zakázáno ukládat benzin a jiné hořlavé kapaliny v blízkosti spotřebiče.

ⓘ PŘIPOJENÍ K SÍTI

- Spotřebič musí být zapojen do uzemněné síťové zásuvky. Uzemněná elektrická zásuvka, do které se má spotřebič zapojit, musí být na přístupném místě.
- JE-LI SPOTŘEBIČ VYROBEN SE SPECIÁLNÍM NAPÁJECÍM KABELEM, LZE HO NAHRADIT POUZE STEJNÝM SPECIÁLNÍM KABELEM DODANÝM VÝROBCEM.
- PRO ZAMEZENÍ RIZIKŮM BY POŠKOZENÉ NAPÁJECÍ KABELY MĚL VYMĚŇOVAT POUZE VÝROBCE, ÚDRŽBOVÝ TECHNIK-NEBO OSOBA S EKVIVALENTNÍ KVALIFIKACÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE prodlužovací šňůry ani konektory (adaptéry) nebo spojky.
- Frekvence a výkon elektrické instalace ve vašem domě musí odpovídat všeobecným parametrům spotřebiče, jak je uvedeno v typovém štítku výrobku.
- Při umisťování spotřebiče dávejte pozor, abyste nepřitiskli elektrický kabel; předejdete tak jeho poškození. Neumisťujte vedle spotřebiče těžké předměty, například chladicí jednotky, nábytek nebo jiná zařízení v domácnosti, takovým způsobem, že by mohly stisknout a poškodit elektrický kabel. To by mohlo způsobit zkrat a požár.
- Ujistěte se, že zástrčka elektrického kabelu není přitisknuta zadní stěnou spotřebiče nebo jinak poškozená. Poškozená zástrčka může způsobit požár!

- JE-LI SPOTŘEBIČ ODPOJEN OD SÍTĚ (PŘI ČIŠTĚNÍ, PŘEMISŤOVÁNÍ ATD.), LZE HO ZNOVU ZAPNOUT **PO PATNÁCTI** MINUTÁCH.
- Je zakázáno používat technicky poškozený spotřebič.
- Před čištěním vypněte spotřebič a vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky.
- Spotřebič nelze likvidovat spalováním.
- Chraňte vnitřní povrchy a plastové součásti spotřebiče před tuky, kyselinami a omáčkami.
- Nepokládejte na spotřebič žádná zapnutá elektrická zařízení (například mikrovlnné trouby, vysoušeče vlasů, žehličky, elektrické konvice nebo jiné elektrické přístroje), protože by to mohlo způsobit vznícení plastových součástí.
- Nepokládejte na spotřebič žádné mísy s tekutinami a nenechávejte na něm vázy s květinami ani jiné nádoby naplněné tekutinami.
- Nelezte ani si nesedejte na spotřebič, neopírejte se o dveře spotřebiče a nevěšte se na ně a nedovolte to provádět dětem.

☞ JE-LI SPOTŘEBIČ POROUCHANÝ A NENÍ MOŽNÉ HO OPRAVIT PODLE UVEDENÝCH DOPORUČENÍ, ODPOJTE HO OD SÍTĚ, OTEVŘETE DVEŘE A ZAVOLEJTE SERVISNÍHO ODBORNÍKA. VEŠKERÉ TECHNICKÉ NEBO KONSTRUKČNÍ ZÁVADY MŮŽE OPRAVOVAT POUZE SERVISNÍ ZÁSTUPCE.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Tento spotřebič je chladnička se mrazicím oddělenými prostory (dále jen spotřebič). Prostor chladničky je určen ke skladování čerstvých potravin, v mrazicím oddělení (dále -v mrazničce) je určen ke zmrazování a dlouhodobému skladování potravin.
SPOTŘEBIČ JE EKOLOGICKY NEZÁVADNÝ, NEOBSAHUJE ŽÁDNÉ MATERIÁLY POŠKOZUJÍCÍ OZÓNOVOU VRSTVU: jako chladivo se používá R600a, jako pěnidlo k izolaci spotřebiče se používá C_5H_{10} cyklopentan.
VÝROBCE ZARUČUJE SPOLEHLIVÝ PROVOZ SPOTŘEBIČE PŘI RELATIVNÍ VLHKOSTI VZDUCHU NEPŘEKRAČUJÍCÍ 70% A OKOLNÍCH TEPLOTÁCH: OD +16 °C DO +32 °C (Klimaticka třída **N**); OD +16 °C DO +38 °C (Klimaticka třída **ST**)

Informační list

Identifikační značka modelu	**R 130-1101**		**R 130-1201**
Celkový hrubý objem, l	120		120
Užitný objem chladničky, l	97		97
******** Užitný objem mrazničky, l	17		17
Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče			
Energetická třída	A++	A+	A+
Spotřeba energie , kWh / rok	130	173	183
Klimaticka třída	N	N - ST	N - ST
Mrazící výkon, kg / 24 h	2		
Skladovací doba v případě poruchy, hod	14		
Celkové rozměry (H x W x D), v cm	85 x 56 x 60		87,8 x 54 x 55
Hluk, dB(A)	39		

POZNÁMKA. Výrobce si vyhrazuje právo provádět v budoucnosti změny technických parametrů a specifikací.

POPIS SPOTŘEBIČE, ZÁKLADNÍ SOUČÁSTI (viz strana 1, obr. 1)

1 Prostor mrazáku
2 Kryt žárovky vnitřního osvětlení
3 Kolečko termostatu
4 Police s nastavitelnou výškou
5 Přihrádka na láhve
6 Boxy na ovoce a zeleninu
7 Dveřní zásobníky
8 Zásobník na vejce
9 Čistič kanálu na odvádění vody vzniklé táním
10 Kondenzátor
11 Kompresor
12 Odkapávací mísa

PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K PROVOZU

Doporučuje se připravovat spotřebič k provozu s pomocníkem.

- Odstraňte obalový materiál. Zdvihněte chladničku ze základny z pěnového polystyrénu. Odtrhněte lepicí pásky.

☞ **Nezvedejte nebo netahejte chladničku za rukojeť, mohlo by dojít k jejímu prasknutí.**

- Odstraňte z polic všechny červené součásti (viz strana 1, viz obr. 2). Odtrhněte červené lepicí pásky z dveřních zásobníků - jsou určeny pouze k přepravě spotřebiče.
- Je-li přístroj přenesen ze studeného prostředí (s teplotou nepřevyšující +12 °C), **musíte počkat dvě hodiny, než ho zapojíte do sítě**.
- Spotřebič se nesmí zapojovat do sítě, dokud nebudou odstraněny všechny obalové a přepravní materiály.

UMÍSTĚNÍ

- Umístěte spotřebič do suché, dobře větrané místnosti.

☞ **VAROVÁNÍ!** Spotřebič se nesmí používat v nevytápěné místnosti nebo pod přístřeškem. Umístěte spotřebič mimo dosah zdrojů tepla, například kuchyňského sporáku/trouby, radiátorů nebo přímého slunečního světla.

☞ **VAROVÁNÍ!** Spotřebič se nesmí dotýkat žádného topného, plynového nebo vodního potrubí ani žádných jiných elektrických spotřebičů.

- Nezakrývejte větrací otvory na vrchní straně spotřebiče - kolem spotřebiče musí být dobrý oběh vzduchu. Mezi vrchní stranou spotřebiče a jakýmkoliv případným nábytkem nad ním musí být alespoň 10 cm mezera (viz strana 1, viz obr. 4). Nebude-li tento požadavek splněn, spotřebič bude mít větší spotřebu elektrické energie a kompresor se může přehřívat.
- Je-li spotřebič umístěn v rohu, mezi jeho skříní a stěnou musí být alespoň centimetrová mezera, aby se mohly dveře mrazáku dostatečně otevřít a bylo možné vytáhnout zásuvku se zmrazenými výrobky (viz strana 1, viz obr. 5).
- Spotřebič musí stát na rovném povrchu. Bude-li třeba, upravte výšku spotřebiče tak, že nastavíte vyrovnávací nohy: otočením doprava zvýšíte přední stranu spotřebiče, otočením doleva ji snížíte.

REGULACE TEPLOTY

Teplota v prostoru chladničky se regulujte otáčením kolečka termostatu **3** (obr. 1) na jednu nebo druhou stranu. Teplota se reguluje na stupnici se sedmi číslicemi.

0 = kompresor je vypnutý **UPOZORNĚNÍ! elektrický proud není vypnutý.**
1 = nejvyšší teplota (nejnižší chlazení)
7 = nejnižší teplota (nejvyšší chlazení)

Pokud jsou potraviny v prostoru chladničky příliš studené, nastavte kolečko termostatu na **1**, **2** nebo **3**. Pokud jsou potraviny v prostoru chladničky nedostatečně chlazené, nastavte kolečko termostatu na **4**, **5** nebo **6**.–Nastavte spotřebič na požadovanou teplotu podle svých vlastních požadavků.

☞ TEPLOTA V PROSTORU CHLADNIČKY SE MŮŽE LIŠIT V ZÁVISLOSTI NA OKOLNÍ TEPLOTĚ, MNOŽSTVÍ POTRAVIN, TEPLOTĚ POTRAVIN A ČETNOSTI OTVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ SPOTŘEBIČE. Nevkládejte do prostoru chladničky horké potraviny - musí být vystydlé na pokojovou teplotu.

☞ E-LI V MÍSTNOSTI CHLADNO, SPOTŘEBIČ CHLADÍ MÉNĚ. Teplota ve spotřebiči se tudíž může zvýšit. Pomocí kolečka termostatu nastavte nižší teplotu.

Chladnička je určena ke krátkodobému ukládání čerstvých potravin. Přísně sledujte trvanlivost potravin vyznačenou výrobcem na obalech výrobků.

ZMRAZOVÁNÍ POTRAVIN V MRAZÁKU ****

Čerstvé potraviny připravené ke zmrazení by se měly vkládat do rychlomrazicí části v jedné nebo dvou vrstvách. Kolečko termostatu musí být nastaveno na **7**. Po 24 hodinách, když jsou výrobky zmrazené, **se musí kolečko termostatu otočit zpět do výchozí polohy.**

- NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ MNOŽSTVÍ MRAZENÝCH PRODUKTŮ UVEDENÝCH V TABULCE S OBECNÝMI ÚDAJI (viz strana 24).
- Do částí mrazáku nevkládejte nezabalené potraviny.
- Čerstvé potraviny ke zmrazení se nesmí dotýkat již zmrazených potravin.
- Nezmrazujte potraviny, které mají vyšší než pokojovou teplotu.
- **Nezmrazujte nápoje sycené oxidem uhličitým.Nezmrazujte tekuté potraviny ve skleněných nádobách nebo láhvích.**
- Přísně sledujte trvanlivost zmrazených potravin vyznačenou výrobcem na obalech výrobků.
- DOPORUČUJEME NESKLADOVAT V PROSTORU MRAZÁKU ZMRAZENÉ RYBY A UZENINY DÉLE NEŽ ŠEST MĚSÍCŮ; SÝR, DRŮBEŽ, VEPŘOVÉ A JEHNĚČÍ DÉLE NEŽ OSM MĚSÍCŮ A HOVĚZÍ, OVOCE A ZELENINU DÉLE NEŽ DVANÁCT MĚSÍCŮ.

ODMRAZOVÁNÍ CHLADNIČKY

Chladnička se odmrazuje automaticky. Kapky ledu, které se tvoří na zadní stěně prostoru chladničky, během nečinnosti kompresoru tají a voda z nich stéká odtokovým kanálem do misky na vrchní straně kompresoru (viz obr. 1), kde se odpařuje.

ODMRAZOVÁNÍ MRAZÁKU

Mrazák se musí odmrazovat alespoň dvakrát ročně nebo tehdy, když se v něm vytvoří vrstva ledu silnější než 4 mm. Proveďte následující úkony v uvedeném pořadí:

UPOZORNĚNÍ! Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

- Vyjměte potraviny z prostoru mrazáku. Zmrazené potraviny se během rozmrazování příliš neohřejí, jestliže je zakryjete silnou látkou a uschováte je na chladném místě.
- Nechte otevřené dveře mrazáku. Až se led roztaví, vyčistěte a vysušte povrchy a pevně instalované prvky v prostoru mrazáku. Zavřete dveře mrazáku. Připojte spotřebič k síti a zapněte ho.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

PRAVIDELNĚ ČISTĚTE SPOTŘEBIČ.

Pamatujte, že před odmrazováním mrazáku a čištěním zadní části skříně musíte odpojit spotřebič od napájení tak, že vytáhnete zástrčku ze síťové zásuvky.

- Chraňte vnitřní povrchy a plastové součásti spotřebiče před tuky, kyselinami a omáčkami. V případě náhodného rozlití okamžitě vyčistěte místo teplou mýdlovou vodou nebo saponátem na nádobí. Otřete ho do sucha.
- Pravidelně omývejte přihrádky a další příslušenství.
- **UPOZORNĚNÍ!** SPECIÁLNÍM JEDNOÚČELOVÝM **9** ČISTICÍM NÁSTROJEM PRAVIDELNĚ ČISTĚTE PROSTOR KANÁLU NA ODVÁDĚNÍ VODY VZNIKLÉ TÁNÍM (viz. obr. 1).
- Alespoň jednou ročně otřete prach ze zadní strany skříně spotřebiče a kompresoru. K čištění lze použít měkký kartáč, elektrostatickou utěrku nebo vysavač.
- NEPOUŽÍVEJTE čisticí prostředky obsahující brusné částečky, kyselinu, alkohol nebo benzen k čištění vnitřních a vnějších povrchů spotřebiče.
- NEPOUŽÍVEJTE čisticí látky nebo houby s drsným povrchem určeným k drhnutí.

PRAKTICKÉ RADY A POSTŘEHY

- Zmrazené potraviny se musí rozmrazovat v prostoru chladničky. Pomalu rozmrazovaná jídla si lépe uchovávají chuťové vlastnosti a šíření chladu pomáhá udržovat nastavenou teplotu v prostoru chladničky.
- Jakékoliv silně aromatické potraviny (např. čerstvé ryby, husí paštiku a sýry) vkládejte do lednice vzduchotěsně uzavřené.
- Pokud se výrobky rozdělí a zabalí na menší kusy, zmrazí se rychleji.
- POKUD JE NUTNÉ NECHAT SPOTŘEBIČ DELŠÍ DOBU VYPNUTÝ, NECHTE OTEVŘENÉ DVEŘE.

Poznámky k hluku spotřebiče za provozu. Když je spotřebič v provozu a prochází různými cykly mrazení, bude vydávat různé zvuky. Jedná se o normální jev a není to známkou žádné závady.

- Chladivo během průtoku chladicím systémem vydává zurčivé, bublavé nebo šelestivé zvuky.
- Při zapínání kompresoru se mohou krátkodobě ozývat silnější zvuky, například bouchání nebo cvakání.

NÁVOD NA VESTAVBU SPOTŘEBIČE R 130-1201 (viz strana 3)

Vnitřní rozměry skříně pro vestavbu ledničky (viz obr. 10). Přemontovaní dveří pro levoboční otevíráni (viz. obr. 13). **Příprava ledničky k vestavbě :**

- Ze sáčku který se nachází vevnitř ledničky vyndejte kryt **3** a vruty **4** (zapuštěná hlavička), ze spodní vaničky vyndejte sáček s vodícími lištami **5** (obr. 8) a šrouby **2** (kulatá hlavička).
- Kryt **3** (obr. 9) připevněte ke spodku ledničky šrouby **2**.

Vestavba ledničky (obr. 9):

- Vstavte ledničku do skříně tak, aby hrana **A** horniho krytu **1** se opřela o horní desku skříně.
- Horní kryt **1** připevněte k horní desce skříně šrouby **2**.
- Kryt **3** připevněte k spodní desce skříně vruty **4**.
- Mezeru po levé straně mezi skříní a ledničkou vyplňte plastovou tvarovanou lištou **6**.
- Ke dveřim skříně připevněte vodicí lišty **5** vruty **2** (obr. 8).

VÝMĚNA ŽÁROVKY VNITŘNÍHO OSVĚTLENÍ (viz strana 1, obr. 6)

Při výměně žárovky vnitřního osvětlení proveďte následující úkony v uvedeném pořadí:

1. Odpojte spotřebič od sítě tak, že vytáhnete zástrčku ze síťové zásuvky.
2. Plochým šroubovákem zatlačte přidržovač krytu žárovky vnitřního osvětlení a druhou rukou ho zatáhněte směrem k sobě.

3. Pokud se žárovka nerozsvítí, nahraďte ji jinou 15W žárovkou stejného typu s paticí E14.
4. Když vyměníte žárovku, nejprve vraťte kryt na místo a zatlačte na něj – kryt na své místo zapadne. Zapojte spotřebič do síťové zásuvky.

ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Doporučuje se provádět změnu směru otvírání dveří s pomocníkem. Budete potřebovat dva klíče (č. 8 a 10) a křížový šroubovák. Při změně směru otvírání dveří NESMÍTE pokládat lednici do vodorovné polohy. Proveďte následující úkony v uvedeném pořadí (viz strana 2, **viz obr. 7**):

VAROVÁNÍ! Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

1. Odstraňte opěru **1** a odšroubujte šrouby **2.** Odšroubujte dva šrouby **3**, které přidržují vytahovací regál. Vyjměte vytahovací regál **4**.
2. Odstraňte prostřední držák **5** společně s podložkami, které jsou na ose
3. Vyšroubujte osu z držáku **5** společně se šrouby a zašroubujte ji do druhého otvoru držáku **5**. Odstraňte dveře **6**.
4. **Zavesovanie dverí mraziaceho priestoru**: otvorte dvere **7**, vyberte skrutku **8** a vyberte panel **9**. Vyberte skrutku **10** a demontujte držiak **11**. Dvere potiahnite nadol a demontujte. Vyvŕtajte dva otvory s ø 2,3 mm na opačnej strane mraziaceho priestoru na označených miestach, symetricky voči pôvodnej polohe, pripevnite panel **9** na pravú stranu. Otočte dvere o 180°, hornú osku dverí umiestnite na ľavú stranu mraziaceho priestor, zaveste držiak **11** na dolnú osku dverí, zatiahnite držiak **11** na ľavej strane mraziaceho priestoru. **Zatvorte dvere a skontrolujte, či sa západka zaistí o háčik na paneli 9 (viz obr. 3).**
2. Odstraňte zátku **12** z dveří chladničky a zatlačte ji na opačnou stranu.
3. Odstraňte prostřední držák **13** společně s podložkami, které jsou na ose. Odšroubujte osu otáčením proti směru hodinových ručiček. Otočte držák **6** o 180° a zašroubujte osu zpátky. Připevněte držák na místo na opačnou stranu.
4. Namontujte dveře chladničky na osu držáku **13**. Upevněte držák **5** na místo společně s podložkami, které jsou na ose
5. Vraťte vytahovací regál na místo a nahraďte šrouby **2** a **3**. Vložte opěru **1** do drážek v horní zadní části chladničky.
6. Odstraňte kryty šroubů **a** a zátky **b**. Odšroubujte šrouby, které drží držadla na místě. Přemístěte držadla na druhou stranu. Zašroubujte. Zatlačte zátky do zbývajících otvorů ve dveřích a zakryjte šrouby kryty **a**.

PROVOZNÍ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ (ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ)

Co dělat, když...

- **Spotřebič je připojen k síti.** Zkontrolujte, zda je v pořádku elektrická instalace v domě. Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zasunuta do síťové zásuvky.
- **Zvuk je stále hlasitější.** Zkontrolujte, zda spotřebič stojí pevně na rovném povrchu. Chcete-li ho vyrovnat, nastavte přední nohy. Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká nějakého nábytku a zda se žádná část chladicího systému na zadní straně skříně nedotýká stěny. Odtáhněte spotřebič od jakéhokoliv nábytku nebo stěn. Zkontrolujte, zda nejsou důvodem zvýšené hlučnosti láhve, konzervy nebo mísy ve spotřebiči, které se navzájem dotýkají.
- **Na dně prostoru chladiče se objevila voda.** Zkontrolujte, zda není ucpaný kanál na odvádění vody vzniklé táním. Vyčistěte ho speciálním čisticím nástrojem určeným k tomuto účelu.
- **Na policích z tvrzeného skla se objevila voda.** Potraviny nebo mísy v prostoru chladničky se dotýkají zadní stěny. Nenechávejte potraviny nebo mísy, aby se dotýkaly zadní stěny.
- **Pod spotřebičem se objevila voda.** Sběrná mísa na vodu vzniklou táním sklouzla z kompresoru. Položte ji na kompresor.

- **Při otvírání dveří spotřebiče se odtrhuje gumové těsnění.** Těsnění je zamazáno lepkavými potravinami (tukem, sirupem). Vyčistěte těsnění a odpovídající drážku teplou vodou s mýdlem nebo saponátem na nádobí a otřete je do sucha. Umístěte gumové těsnění zpět na své místo.
- **Vysoká teplota v ledničce, krátké přestávky mezi spouštěním kompresoru.** Přesvědčte se, zda se těsně zavírají dveře spotřebiče, zda nebyly při vyjímání nebo vkládání potravin otevřené déle, než bylo nutné, nebo zda nebylo do spotřebiče vloženo velké množství teplého jídla.
- **Na vrchní straně spotřebiče dochází ke kondenzaci.** Relativní vlhkost okolního vzduchu je vyšší než 70 %. Větrejte místnost, v níž je umístěn spotřebič, a pokud možno odstraňte příčinu vlhkosti.

PŘEPRAVA

☞ VÝROBCE NEPONESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ ŠKODY SPOTŘEBIČE, K NIMŽ DOJDE V DŮSLEDKU NEDODRŽENÍ POKYNŮ PRO PŘEPRAVU.

- Spotřebič se musí přepravovat pouze ve svislé poloze.
- Během přepravy se musí spotřebič chránit před povětrnostními vlivy (deštěm, sněhem, vlhkostí).
- Během přepravy musí být spotřebič pevně zajištěn na místě, aby se zabránilo klouzání nebo jakýmkoliv nárazům v přepravním vozidle.
- **Jestliže nebyl spotřebič přepravován ve svislé poloze, lze ho připojit k síti nejdříve po čtyřech hodinách.** Pokud se tak nestane, mohl by se poškodit kompresor.

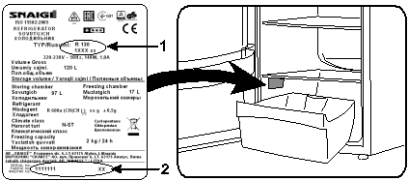
INFORMACE O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento symbol znamená, že jakmile již není spotřebič potřebný, nelze ho likvidovat společně s ostatním směsným komunálním odpadem. Musí se odvézt a zlikvidovat samostatně, tj. v bednách speciálně označených tímto symbolem, ve sběrnách pro objemný odpad.
Úplné informace o místech, kam lze bezpečně odvážet staré spotřebiče, lze získat na místních úřadech, v obchodě, kde jste koupili spotřebič, nebo od zástupců výrobce.
Pokud se rozhodnete vyřadit spotřebič, znemožněte jeho použití, abyste předešli případné nehodě. Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky a potom odřízněte napájecí kabel. Odtrhněte těsnění. Je-li instalován zámek dveří, vylomte ho.
VAROVÁNÍ! Nedemontujte spotřebič vlastními silami. Odvezte ho do recyklačního střediska.

ZÁRUČNÍ SERVIS

MÁ-LI VÁŠ SPOTŘEBIČ ZÁVADU, VYZKOUŠEJTE, ZDA JSTE SCHOPNI ODSTRANIT PŘÍČINU VLASTNÍMI SILAMI. Nedokážete-li vyřešit problém sami, obraťte se telefonicky nebo písemně na nejbližší servisní zastoupení pro vaši chladničku. Při kontaktování je nutné uvést model (1) a číslo (2) chladničky. Tyto údaje najdete na typovém štítku výrobku nalepeném na stěně prostoru chladničky poblíž boxů na ovoce a zeleninu.



RU

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. При несоблюдении перечисленных в инструкции указаний возникает опасность ранения, можно испортить прибор и лишиться права на бесплатное гарантийное обслуживание. Рекомендуется хранить инструкцию по эксплуатации в течение всего срока службы холодильного прибора. При продаже прибора её следует передать новому владельцу прибора.

ВНИМАНИЕ!

- Не загораживайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в конструкции, в которую он встроен.
- Не используйте механические средства или другие приспособления для ускорения процесса размораживания.
- В камерах бытового прибора для хранения пищевых продуктов нельзя использовать электрические устройства, за исключением тех, которые рекомендованы изготовителем.
- Не допускайте повреждений системы охлаждения прибора. Для охлаждения используется хладагент R600a. В случае повреждения системы охлаждения:



  - Не пользуйтесь открытым огнём.
  - Избегайте искрения – не включайте электрические или осветительные приборы.
  - Немедленно проветрите помещение.
- Не разрешайте детям играть с холодильным прибором, включать и выключать его из электрической розетки. Не разрешайте детям играть с остатками упаковки прибора.
- Этот прибор может использоваться детьми (не младше 8-летнего возраста) и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не обладающими достаточным опытом и умением только при условии, что они находятся под присмотром или получили инструктаж по пользованию данным прибором, полностью осознают все опасности, которые могут при этом возникнуть, и ознакомлены с соответствующими правилами техники безопасности.

- Детям можно разрешать чистку и обслуживание прибора только под присмотром.
- Используйте холодильный прибор только для охлаждения и хранения пищевых продуктов.
- Данный холодильный прибор не предназначен для хранения взрывчатых веществ, таких как аэрозоли с горючим газом.
- Запрещается хранить бензин или другие горючие жидкости возле холодильного прибора.

ⓘ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЦЕПИ

- Холодильный прибор разрешается включать только в заземлённую розетку сети электропитания. Заземлённая электрическая розетка для включения прибора в электрическую сеть должна находиться в доступном месте.
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ УЩЕРБА ЗДОРОВЬЮ И ИМУЩЕСТВУ ПОВРЕЖДЁННЫЙ ШНУР ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ НЕОБХОДИМО ЗАМЕНИТЬ ИСПРАВНЫМ ШНУРОМ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ТАКОГО ЖЕ ТИПА, КОТОРЫЙ ПРИМЕНЯЕТСЯ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА.
- ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЁННОГО ШНУРА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ИЛИ МАСТЕРОМ ПО РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ, ЛИБО ЛИЦОМ, ИМЕЮЩИМ НАДЛЕЖАЩУЮ КВАЛИФИКАЦИЮ.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ применять удлинители, переключатели (адаптеры) или разветвители.
- Частота и мощность электрической энергии в Вашем доме должны соответствовать параметрам, указанным в этикетке изготовителя.
- При установке холодильного прибора следите, чтобы не был зажат шнур электропитания во избежание его повреждения. Не зажимайте шнур электропитания, чтобы не повредить его - не ставьте на него тяжёлые предметы – холодильный прибор, мебель, другие бытовые приборы. Это может вызвать короткое замыкание и пожар.
- Удостоверьтесь, что вилка шнура электропитания не зажата задней стенкой холодильного прибора или иначе не повреждена. Повреждённая вилка может стать причиной пожара!

- ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА (ПРИ УБОРКЕ, ПЕРЕСТАНОВКЕ НА ДРУГОЕ МЕСТО И Т.Д.), ЕГО МОЖНО СНОВА ВКЛЮЧИТЬ ТОЛЬКО ПО ИСТЕЧЕНИИ НЕ МЕНЕЕ ЧЕМ **15** МИН.
- Запрещается использовать технически неисправный прибор.
- Не ставьте на изделие электроприборы: микроволновые печи, фены для волос, утюги, электрические чайники и прочие электроприборы – могут загореться пластмассовые детали прибора.
- Холодильный прибор нельзя жечь.
- Не ставьте на холодильные приборы сосуды с жидкостями, не ставьте цветы в вазах или горшках.
- Не влезайте, не садитесь на прибор, не опирайтесь и не висите на дверях прибора, не разрешайте это делать детям.

☞ ВСЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ И КОНСТРУКЦИОННЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ ДОЛЖНЫ УСТРАНЯТЬСЯ ТОЛЬКО ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ ПРЕДПРИЯТИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Данный знак означает, что в случае ненадобности холодильный прибор нельзя утилизировать вместе со смешанными бытовыми отходами, а следует собирать и утилизировать отдельно, т.е. в специальные контейнеры, на площадки крупногабаритных отходов, помеченные таким знаком.

Подробную информацию о том, куда можно безопасно доставить старый холодильный прибор, предоставят местные органы власти, магазин, в котором был куплен холодильный прибор, или представитель изготовителя.

Подлежащий утилизации холодильный прибор необходимо привести в непригодность во избежание возможных несчастных случаев. Выньте вилку шнура электропитания из электрической розетки, затем обрежьте шнур. Сорвите уплотнительную резину с холодильного прибора. Приведите в негодность дверной замок, если таковой имеется.

ВНИМАНИЕ! Не разбирайте самостоятельно холодильный прибор. Передайте его в распоряжение предприятия по утилизации отходов.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Холодильный прибор – холодильник с морозильным отделением. В холодильной камере кратковременно хранятся свежие пищевые продукты, в морозильном отделении замораживаются и в течение длительного времени хранятся пищевые продукты.

ЭТО ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТЫЙ ХОЛОДИЛЬНЫЙ ПРИБОР, НЕ СОДЕРЖАЩИЙ ВЕЩЕСТВ, РАЗРУШАЮЩИХ ОЗОНОВЫЙ СЛОЙ: в качестве хладагента используется R600a, а для изоляции прибора используется циклопентан C_5H_{10}

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ГАРАНТИРУЕТ НАДЁЖНУЮ РАБОТУ ХОЛОДИЛЬНИКА ПРИ ОТНОСИТЕЛЬНОЙ ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА НЕ БОЛЕЕ ЧЕМ 70 ПРОЦЕНТОВ И ТЕМПЕРАТУРЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

ОТ +16 ДО +32 ГРАДУСОВ ЦЕЛЬСИЯ (Климатический класс холодильного прибора **N**)

ОТ +16 ДО +38 ГРАДУСОВ ЦЕЛЬСИЯ (Климатический класс холодильного прибора **ST**)

Модель	R 130-1101		R 130-1201
Полный общий объем, л	120		120
Полезный объем камеры хранения, л	97		97
******** Полезный объем морозильного отделения, л	17		17
Фактический расход электроэнергии зависит от эксплуатации и места выбора расположения прибора			
Класс эффективности электроэнергии	A++	A+	A+
Расход электроэнергии, кВт / год	130	173	183
Климатический класс	N	N - ST	N - ST
Мощность замораживания, Кг / 24 ч.	2		
Время повышения температуры в морозильной камере – 14 ч.			
Размеры (В x Ш x Г), см	85 x 56 x 60		87,8 x 54 x 55
Уровень шума, dB(A)	39		

ПРИМЕЧАНИЕ. Изготовитель оставляет за собой право изменять технические параметры и комплектацию изделий, указанных в инструкции по эксплуатации.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА, ЕГО ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ (см. 1 стр., рис. 1)

1 Морозильное отделение
2 Плафон лампочки внутреннего освещения
3 Регулятор температуры
4 Полка, регулируемые по высоте
5 Стеклянная полка
6 Ванночка для фруктов и овощей
7 Дверные ванночки
8 Лотки для яиц
9 Очиститель жёлоба талой воды
10 Конденсатор
11 Компрессор
12 Ванночка для стока талой воды

ПОДГОТОВКА ПРИБОРА К РАБОТЕ

Подготовку холодильного прибора к работе рекомендуется проводить вместе с помощником.

- Удалите упаковку. Снимите холодильный прибор с подставки из пенополистирола.
- Оборвите липкие ленты.

Не поднимайте и не толкайте холодильник, ДЕРЖАСЬ ЗА РУЧКУ, чтобы не сломать ее.

- Удалите с полок все детали красного цвета (смотрите в 1 странице, рис. 2). Оторвите клейкую ленту с дверных ванночек – она предназначена только для транспортировки изделия.
- Выбросьте упаковку надлежащим образом.
- Если холодильный прибор внесли с холода (температура не выше чем +12 °C), **в течение двух часов не включайте его в электрическую сеть.**
- Нельзя включать холодильный прибор в электрическую сеть, не сняв полностью все упаковочные и транспортировочные детали и материалы.

УСТАНОВКА

- Установите холодильный прибор в сухом и проветриваемом помещении.

☞ **ВНИМАНИЕ!** Не эксплуатируйте холодильник в неотапливаемом помещении или на балконе. Поместите холодильный прибор вдали от источников тепла - плиты, радиатора, прямых солнечных лучей.

☞ **ВНИМАНИЕ!** Холодильный прибор не должен соприкасаться с трубопроводами отопления, газо- и водоснабжения, а также с находящимися рядом электроприборами.

- Не закрывайте вентиляционный проем в верхней части холодильного прибора – вокруг прибора должна быть хорошая циркуляция воздуха. Между верхней частью корпуса холодильного прибора и находящейся над ним мебелью оставьте промежуток не менее 10 см. (смотрите в 1 странице, рис. 4). При несоблюдении данного требования холодильник потребляет больше электроэнергии, может перегреться компрессор холодильника.
- Если холодильный прибор устанавливается в углу, то между стеной и корпусом прибора оставьте промежуток, по крайней мере, в 1 см, чтобы, открыв дверцу, можно было выдвинуть ванночку для фруктов и овощей (смотрите в 1 странице, рис. 5).
- Холодильный прибор должен стоять на ровной поверхности, он не должен опираться на стену. Если необходимо, отрегулируйте высоту холодильника, поворачивая ножки поворачивая по часовой стрелке, передняя часть прибора поднимается вверх, поворачивая против часовой стрелки – опускается вниз. Если установить холодильный прибор с небольшим наклоном назад – двери будут закрываться самопроизвольно.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Температура в холодильной камере регулируется колесиком терморегулятора **3** (смотрите в 1 странице, рис. 1), поворачивая его в одну или другую сторону. Цифровая индикация температуры находится на колесике терморегулятора. Температура регулируется на семизначной шкале:

0 = компрессор выключен **ВНИМАНИЕ! Электрическое напряжение не отключено.**
1 = максимальная температура (наименьшее охлаждение)
7 = минимальная температура (наибольшее охлаждение)

Если продукты питания в камере холодильника слишком холодные, установите ручку терморегулятора между **1, 2** или **3**. Если продукты питания в камере холодильника охлаждаются недостаточно, установите ролик терморегулятора на цифру **4, 5** или **6**.

Вы можете установить в холодильнике необходимую температуру в соответствии с Вашими потребностями.

☞ ТЕМПЕРАТУРА В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ МОЖЕТ ИЗМЕНЯТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, КОЛИЧЕСТВА ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ, ТЕМПЕРАТУРЫ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ, ЧАСТОТЫ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА. Не ставьте в холодильник горячие продукты питания – их необходимо остудить до комнатной температуры

☞ ЕСЛИ В ПОМЕЩЕНИИ ПРОХЛАДНО, ХОЛОДИЛЬНИК ОХЛАЖДАЕТ МЕНЬШЕ, ПОЭТОМУ В ХОЛОДИЛЬНИКЕ МОЖЕТ ПОВЫСИТЬСЯ ТЕМПЕРАТУРА. С помощью колесика терморегулятора установите более низкую температуру.

Холодильная камера предназначена для кратковременного хранения свежих продуктов питания. Строго соблюдайте сроки хранения продуктов питания, указанные изготовителем на упаковке продукта.

ЗАМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В МОРОЗИЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ ✱✱✱

Приготовленные для замораживания свежие продукты питания, охлажденные до комнатной температуры, разложите в один ряд на дне морозильного отделения. Колесико терморегулятора установите в положение **7**. Спустя 24 часа после замораживания продуктов **установите колесико терморегулятора в первоначальное положение.**

- НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ УКАЗАННОЕ МАКСИМАЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ЗАМОРАЖИВАЕМЫХ ПРОДУКТОВ (см. стр. 33).
- Не загружайте в морозильное отделение неупакованные продукты питания.
- Свежие замораживаемые продукты не должны соприкасаться с уже замороженными продуктами питания.
- Не замораживайте продукты питания, температура которых выше температуры окружающей среды
- Не замораживайте в морозильной камере жидкие пищевые продукты в стеклянных ёмкостях или бутылках. Не замораживайте шипучие напитки.
- Строго соблюдайте сроки употребления продуктов питания, указанные изготовителем на упаковке продукта.
- ЗАМОРОЖЕННУЮ РЫБУ, КОЛБАСУ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ХРАНИТЬ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ НЕ БОЛЕЕ 6 МЕС., СЫР, ПТИЦУ, СВИНИНУ, БАРАНИНУ – НЕ БОЛЕЕ 8 МЕС., ГОВЯДИНУ, ФРУКТЫ И ОВОЩИ – НЕ БОЛЕЕ 12 МЕС.
- **ВНИМАНИЕ!** Закрывайте плотно дверцу морозильного отделения во избежание быстрого образования слоя инея на испарителе и рамке дверцы морозильного отделения (**рис. 3**).

ОТТАИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Холодильная камера оттаивается автоматически. Капли льда, образующиеся на задней стенке холодильной камеры, тают во время паузы в работе компрессора, и талая вода стекает по желобку для слива талой воды в ванночку на компрессоре (рис. 1) и оттуда испаряется.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Оттаивание морозильного отделения следует проводить в случае образовании слоя инея толщиной более 4 мм. Выполните следующие действия в указанном порядке:

ВНИМАНИЕ! Отключите холодильник – выньте вилку шнура электропитания из электрической розетки.

- Выньте продукты питания из морозильного отделения. Пока морозильная камера размораживается, замороженные продукты питания не оттают, если их закрыть толстой тканью или поставить в прохладное место.
- Дверцу морозильного отделения и холодильника оставьте приоткрытой.
- Когда иней оттает, вытрите насухо поверхности и принадлежности морозильной камеры.
- Закройте дверцу морозильного отделения и холодильника. Включите холодильник

УБОРКА И УХОД

РЕГУЛЯРНО ПРОВОДИТЕ УБОРКУ ХОЛОДИЛЬНИКА.

Помните, что перед размораживанием морозильной камеры и при уборке задней стенки корпуса холодильника его следует обязательно отключить от сети электропитания – вынуть вилку шнура из электрической розетки.

- Оберегайте внутреннюю поверхность и пластмассовые детали холодильника от жиров, кислот, соусов. Если продукты нечаянно пролились – немедленно смойте их тёплой мыльной водой или средством для мытья посуды. Вытрите насухо.

- Регулярно чистите уплотнитель дверей. Вытрите насухо.
- Регулярно мойте ванночки и другие принадлежности.
- **ВНИМАНИЕ!** РЕГУЛЯРНО ПРОЧИЩАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ ОЧИСТИТЕЛЕМ ОТВЕРСТИЕ ЖЕЛОБКА ДЛЯ СЛИВА ВОДЫ **9** (рис. 1)
- Не реже чем раз в год удаляйте пыль, скопившуюся на задней стенке корпуса холодильника и на компрессоре. Для уборки можно использовать мягкую щётку, электростатические салфетки или пылесос.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать чистящие средства, содержащие абразивные частицы, кислоту, алкоголь, бензин, для внутренней и внешней уборки холодильника.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать для уборки тряпки и мочалки с жесткой чистящей поверхностью.

ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ И ПРИМЕЧАНИЯ

- Не храните в холодильнике бананы – эти фрукты чувствительны к холоду.
- Продукты питания со специфическим запахом (например, свежую рыбу, паштет из гусиной печёнки, сыр) храните в холодильнике плотно закрытыми.
- Замороженные продукты питания размораживайте в холодильной камере – при медленном размораживании продукты лучше сохраняют вкусовые качества, а выделяемый ими холод окажется полезным для поддержания установленной температуры в холодильной камере.
- Продукты замораживаются значительно быстрее, если их разделить и упаковать небольшими порциями.
- ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ, ОСТАВЛЯЙТЕ ЕГО ДВЕРЦЫ ПРИОТКРЫТЫМИ.

☞ **Звуки в процессе работы холодильного прибора.** Во время работы холодильника, в процессе охлаждения, слышны различные функциональные звуки, что является нормой при работе холодильника и не является дефектом

- Журчащие, булькающие и шипящие звуки издаются хладагентом, циркулирующим в системе охлаждения.
- Гудящий или более громкий потрескивающий звук кратковременно издаётся при включении компрессора холодильника.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВСТАВКЕ В ШКАФ ИНТЕГРИРУЕМОГО ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА R 130-1201 (см. 3 стр.)

Размеры ниши шкафа, в который монтируется холодильный прибор, указаны в рис. 10.

Подготовка холодильного прибора:

- Из находящегося внутри холодильного прибора полиэтиленового пакета достать нижнюю крышку **3** с крепежными шурупами крышки **4** (потайные головки), из нижней ванночки достать полиэтиленовый пакет с направляющими **5** (рис. 8) и крепежными шурупами **2** (круглые головки). Крышку **3** (рис. 9) шурупами **2** прикрепить к низу холодильника.

Крепление холодильного прибора (рис. 9):

- Холодильный прибор в нишу шкафа вставить таким образом, чтобы грань **A** верхнего уголка **1** уперлась в верхнюю пластинку ниши.
- Верхний уголок **1** шурупами **2** прикрепить к верхней пластине ниши.
- Крышку **3** шурупами **4** прикрепить к нижней пластине ниши. Для того, чтобы закрыть зазор между шкафом и холодильником, в левый бок вставить пластиковый профиль **6**. К дверце шкафа шурупами **2** прикрепить направляющие **5** (рис. 8).

ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

При замене лампочки освещения (смотрите в 1 странице, рис. 6) выполните последовательно нижеуказанные действия:

1. Холодильный прибор от сети электропитания, вынув вилку шнура из электрической розетки.
2. Плоской отверткой нажмите на фиксатор плафона лампочки внутреннего освещения, а другой рукой потяните на себя.
3. Если лампочка не горит, замените её аналогичной 15Вт лампочкой с цоколем Е14.
4. После замены лампочки вставьте плафон лампочки на место и нажмите – плафон зафиксируется. Включите холодильный прибор в электрическую розетку.

ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ ДВЕРЕЙ

Для изменения направления открытия дверей холодильного прибора рекомендуется пригласить помощника. Вам понадобятся: гаечные ключи № 8 и № 10, крестовидная отвёртка. При изменении направления открытия дверей ЗАПРЕЩАЕТСЯ класть холодильный прибор горизонтально.

Выполните следующие действия в указанном порядке (смотрите в 2 странице, рис. 7):

ВНИМАНИЕ! Выключите холодильник – выньте вилку шнура электропитания из электрической розетки.

1. Снимите опору **1** и выкрутите винты **2**. Выкрутите два винта **3**, удерживающие столик прибора. Снимите столик **4**. Снимите кронштейн **5** вместе с шайбами на опорной шейке.
2. Выкрутите из кронштейна **5** опорную шейку вместе с шайбами и вкрутите во второе отверстие кронштейна **5**. Снимите дверцу холодильника **6**.
3. **Измените сторону открытия дверцы морозильного отделения**: откройте дверцу **7**,выкрутите винт **8** и снимите пластинку **9**. Выкрутите винт **10** и снимите кронштейн **11**.
4. Потяните вниз дверцу **7** и снимите ее.
5. Просверлите два отверстия диаметром 2,3 мм в отмеченных местах на противоположной стороне холодильной камеры и прикрепите пластинку **9** с правой стороны.
6. Переверните дверцу на 180º, вставьте верхнюю опорную шейку дверцы в отверстие с левой стороны холодильной камеры и наденьте кронштейн **11** на нижнюю опорную шейку дверцы. Закрепите кронштейн **11** во вновь просверленном отверстии.
7. **Проверьте, чтобы дверной крючок зацепился за крючок пластинки 9** (**рис. 3**).
8. Из дверцы холодильника выньте заглушку **12** и вставьте с противоположной стороны.
9. Снимите нижний кронштейн **13** вместе с шайбами на опорной шейке. Выкрутите опорную шейку против часовой стрелки. 15. Поверните кронштейн на 180º и вкрутите опорную шейку. Прикрепите кронштейн с противоположной стороны.
10. Поставьте дверцу холодильной камеры на опорную шейку кронштейна **13**.
11. Прикрепите кронштейн **5** вместе с шайбами на опорной шейке.
12. Установите столик, прикрутите винты **2** и **3**. Вставьте опору **1** в направляющие, находящиеся в верхней задней части холодильного прибора.
13. Снимите колпачки болтов а и заглушки **6**. Выкрутите винты крепления ручек. Ручки перенесите на противоположную сторону. Прикрутите. Вставьте заглушки в оставшиеся отверстия на дверце, а колпачки а наденьте на болты.

НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ. Если…

- **Не работает холодильник включенный в электрическую сеть.** Проверьте, исправна ли электропроводка в Вашем доме. Проверьте, хорошо ли вставлена вилка шнура электропитания в электрическую розетку.
- **Повысился уровень шума.** Проверьте устойчивость холодильника и на ровном ли месте он установлен. Для выравнивания подрегулируйте передние ножки. Проверьте, не соприкасается ли холодильник с мебелью, не соприкасаются ли со стеной детали системы охлаждения, расположенные на задней стенке корпуса. Отодвиньте холодильник от мебели и стены. Проверьте, не являются ли причиной шума бутылки, банки, посуда в холодильнике, не соприкасаются ли они между собой.

- **Наличие воды в холодильной камере**. Проверьте, не засорилось ли отверстие желобка для слива талой воды. Специальным очистителем прочистите отверстие желобка для слива воды.
- **Наличие воды на полках из закалённого стекла.** Продукты питания или ёмкости, хранящиеся в холодильной камере, соприкасаются с задней стенкой камеры. Не прислоняйте продукты питания и ёмкости к стенке.
- **Наличие воды под холодильником.** Ванночка для сбора талой воды соскользнула с компрессора. Поставьте ванночку на компрессор.
- **При открывании двери холодильника снимается резиновая уплотняющая лента.** Лента загрязнена липкими продуктами питания (жиром, сиропом). Промойте уплотнитель и паз для него тёплой водой с мылом или средством для мытья посуды, вытрите насухо. Установите резиновую уплотняющую ленту на место.
- **Повышенная температура в холодильном приборе, компрессор долго или непрерывно работает.** Проверьте, плотно ли закрываются двери холодильника, не оставались ли двери открытыми слишком долго при извлечении или загрузке продуктов, не загружено ли слишком много и слишком тёплых продуктов питания.
- **Конденсат на поверхности холодильника.** Относительная влажность воздуха выше 70 проц. Проветрите помещение, в котором расположен холодильник, по возможности устраните причину избытка влажности.

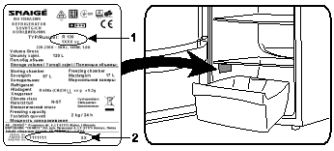
ТРАНСПОРТИРОВКА

☞ ПРИ НЕСОБЛЮДЕНИИ УСЛОВИЙ ТРАНСПОРТИРОВКИ ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕИСПРАВНОСТИ ПРИБОРА.

- Транспортируйте холодильный прибор только в вертикальном положении!
- При транспортировке холодильный прибор должен быть защищён от атмосферного воздействия (дождя, снега, влаги)
- Холодильный прибор должен быть закреплён, чтобы исключить любые перемещения или удары внутри транспортного средства.
- **Если изделие транспортировалось не в вертикальном положении, не включайте его в сеть электропитания в течение не менее 4 часов. В противном случае может испортиться компрессор холодильника.**

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРИ НЕИСПРАВНОСТЯХ В РАБОТЕ ХОЛОДИЛЬНИКА УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, НЕЛЬЗЯ ЛИ САМОСТОЯТЕЛЬНО УСТРАНИТЬ ПРИЧИНУ НЕКАЧЕСТВЕННОЙ РАБОТЫ ПРИБОРА. Если невозможно самостоятельно решить возникшую проблему, обращайтесь к ближайшему представителю службы по техническому обслуживанию холодильных приборов по телефону или письменно. В заявлении обязательно укажите модель (**1**) и номер (**2**) холодильника. Эти данные находятся на этикетке изготовителя, приклеенной к стенке холодильной камеры, рядом с ванночкой для фруктов и овощей.



Дата изготовления

Неделя и год изготовления зашифрованы в первых трёх цифрах SER.NR. (**2**) на этикетке изготовителя: 1-ая цифра обозначает последнее число года, 2-ая и 3-я цифра – неделю этого года. Напр. SER.NR. 43269134, где:

- 4 – 2014 год;

-32 – 32-ая неделя 2014 года.

Назначенный срок службы – 10 лет.

Изготовитель: **АВ „SNAIGĖ"**, Прамонес 6, LT-62175 Alytus, Литва

- За вызов „Snaigė-Servisas" или его официальных представителей, когда нет оригинального гарантийного листа, по окончании гарантийного периода холодильного прибора, если в период гарантийного обслуживания холодильный прибор ремонтировал мастер не и выше указанной службы сервиса, если покупатель не придерживается указаниям в инструкции по использованию, **убытки рабочего времени мастеров сервиса и транспортных расходов оплачивает покупатель согласно расценкам „Snaigė-Servisas" или его официальных представителей.**

Официальные представители в РОССИИ:
ООО «БалтикТрейд» (Калининград), тел./факс 8 (4012) 918-366 тел. моб. 8 (9114) 566-921 snaige.service@gmail.com

Официальные представители в РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ:
ООО «Пиксель Электроникс» (Минск), Тел ./ факс: +375 17 254-04-26, 254-04-27 моб. тел.+375 29 154-04-27 www.pixel-electronics.com
Частное предприятие «ЮДИЛЕН-ХОЛОД» 220138, г. Минск, ул. Геологическая, 59/4, пом. 8 тел.: +375 17 541 6817, 282 7472, 282 7462, моб. тел.:+375 29 314 6029, +375 33 3146029

Официальные представители в КАЗАХСТАНЕ:
ТОО «Комбитехноцехноцентр» г. Алматы ул. Карасай Батыра 141
Тел .: 8-727-37-84-001, 8-727-37-84-002, 8-727-37-84-003, 8-727-37-84-004, 8-727-37-84-005, 8-727-378-39-39 cts_borzenko@bk.ru
ТОО «Квазар-Сервис», Тел .: 8 (700) 91-37-483, 8 (7152) 50-07-77 kvazarservice@rambler.ru

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ!

Покупая холодильник, проверьте действие изделия, убедитесь, что он полностью укомплектован.

В период гарантийного обслуживания производится бесплатная замена испортившихся деталей и узлов холодильного прибора.

Гарантийный период:

- Бытовым холодильным приборам „Snaigė" предоставляется гарантия – 24 месяцев со дня покупки. Исключительно, только в Белоруссии, предоставляется гарантия – 36 месяцев со дня покупки.
- Бытовым холодильным приборам, используемым для коммерческих целей (лечебные организации, аптеки магазины, гостиницы, бары и др. места), предоставляется гарантия – 6 месяцев.
- Вертикальным витринам – холодильникам и холодильникам для охлаждения вина предоставляется гарантия – 12 месяцев.

Обязательные условия гарантийного ремонта:

- Необходимо обязательно иметь оригинальный гарантийный лист, чек магазина или другой документ продавца подтверждающий покупку изделия с указанной датой продажи холодильного прибора и печатью магазина. Модель холодильника и серийный номер на гарантийном листе должны соответствовать номеру на наклейке прибора находящейся внутри холодильника. На оригинальном гарантийном листе не может быть никаких исправлений.

  ВНИМАНИЕ! Если по предъявленным покупателем документам нельзя установить дату продажи, началом гарантии считается дата производства холодильника.
- Холодильный прибор **обязательно должен быть включён в электросеть,** имеющую контакт заземления, поставлен и эксплуатируется строго согласно указаниям производителя, описанным в инструкции по использованию прибора.

Гарантийное обслуживание прекращается:

- Из-за механических повреждений корпуса или других повреждений, возникших по вине покупателя при транспортировке приобретённого холодильного прибора иначе, нежели

указано производителем в инструкции по использованию прибора. В спорном случае, необходимо обязательно предоставить упаковку холодильного прибора.

- Из-за неисправности, поломки деталей, запахов, появившихся с связи с неправильным использованием изделия, поставки и включения в электросеть или транспортировке не следуя требованиям производителя, описанным в инструкции по использованию прибора.
- Если холодильный прибор эксплуатировался в антисанитарных условиях, причинами неисправности являются насекомые, грызуны и другие посторонние действия.
- Если в период гарантийного обслуживания холодильный прибор ремонтировали не „Snaigė-Servisas" или его официальные представители.

Другие условия:

- Гарантия не предоставляется внутренней лампочке освещения и внутренним пластмассовым деталям прибора, испорченным по вине покупателя.
- Если холодильный прибор заменяется по причине неисправности, покупатель обязан возместить компании убытки, полученные из-за механического повреждения прибора по вине покупателя.
- Гарантийный срок заменённого холодильного прибора считается со дня даты замены прибора. Дата записывается в гарантийном листе с отметкой, что прибор заменён.

Авторизованные СЦ SNAIGE на территории РФ			
Город	**Область обслуж.**	**Наименование СЦ, адрес почтовый**	**Тел.**
Аксай	Ростовская	«Аксай-Сервис» ООО, 346720 ул. Ленина, 44б	8 (8632) 47-12-24
Ангарск	Иркутская	«Рембыттехника» ООО 665830 ул. Горького, д.2В, а/я	8 (3955) 52-34-13, 52-33-06
Апатиты	Мурманская	ИП Федоров Олег Геннадьевич 184200 ул. Бредова, д.9, оф.70	8 (81555) 66-255
Архангельск	Архангельская	«Сервисный центр Мир» 163045 ул.Гагарина, д.1	8 (8182) 20-9124
Белгород	Белгородская	«Выбор-Сервис» ООО 308600 пр. Гражданский, д. 32	8 (4722) 32-65-92, 32-69-29
Брянск	Брянская, Калужская	«Рембыттехника» 241050 пр-т Ленина, д.67 оф.227	8 (4832) 64-96-35
Весёлый пос.	Ростовская	Кобыш Владимир Иванович 347780 ул. Думенко д. 45А	8 (86358) 68-199
	Владикавказ, РСО-Алания	«Арктика-Сервис» ООО, 362015 пр. Коста, д. 15	8 (8672) 75-77-77
Владимир	Владимирская	«Рост-Сервис» ООО, 600031 ул. Юбилейная, д. 60	8 (4922) 21-44-24
Волгоград	Волгоградская	«Техноласс» ООО, 400007 пр-т Металлургов, д. 29	8 (8442) 72-40-10
		ИП Пучков Сергей Дмитриевич 400117 ул. Шекснинская, д. 38, кв.50	8 (442) 98-01-48
Волоколамск	Волокамский, Лотошинский, Шаховской р-ны Московской обл.	ПКП «Контакт-Сервис» ООО 143600 ул. Титова, д. 38 стр.3	8 (496) 364-43-73
Воронеж	Воронежская	«Беркут» ООО, 394006 ул. Ворошилова, д. 2	8 (4732) 70-16-70
		Черников А. Н. ИП 394029 Героев Стратосферы, д.16	8 (473) 249-60-51, 244-81-99, (960) 125-70-70, (499)7097147
Екатеринбург	Свердловская	«Уральский вал-Сервис» ООО, 620050 а/я 220	8 (343) 381-999-3, 3819994, 381-999-5

Ижевск	Удмуртия	«Аргус-Сервис» ООО, 426010 ул. Азина, д. 4	8 (3412) 30-79-79, 30-83-07, 71-98-00
Ижевск	Удмуртия,Татарстан, Башкирия	«ЭЛГУД» ООО, 426057 ул. В. Сивкова, 152	8 (3412) 94-86-86
Йошкар-Ола	Марий Эл, Кировская, Нижегородская	Бешкарева Светлана Владимировна ИП 424000 ул. Советская, д. 173	(8362) 45-73-68, 41-77-43
Иркутск	Иркутская	«Алика-Сервис» ООО, 664019 ул. Писарева 18а	8 (3952) 34-97-27, 34-82-98
Казань	Казанская	"Компания "Ваш Сервис", 420032 г.Казань, ул.Алфузова,10/12	7 (8432) 54-11-46, 7 (8432) 90-34-99, 7 (8432) 90-58-66
Калининград	Калининградская	ООО «ТТЦ ВЕГА» 236000 ул. Гагарина 41-45	8 (4012) 46-19-81, 53-49-04
		ЦУС «Уют», 236000 ул. Эпроновская 33	8 (4012) 75-12-76
Калуга	Калужская область	СЦ «ТехноСервис», 248000 г.Калуга, пер.Старообрядческий 9,оф.165	8(4842)40-10-77, 8(4842)40-07-08
Камышин	Волгоградская	СЦ «Альфа», 403874 ул. Ленина, д.6В	8 (84457) 90-075
Киров	Кировская	«ТВКОМ» ООО 610001 Октябрьский пр-т, д. 116А	8 (8332) 54-20-64, 54-69-56
Коломна	Московская	«Росинка-2» ООО, 140411 пр-т Кирова д. 15	.8 (4966) 141-486
Кострома	Костромская	«Антэк» ООО, 156019 ул. Станкостроительная, 5Б	8 (4942) 41-02-02
		ИП Молодкин Владимир Леонидович 156002 ул. Коммунаров, д. 5	(4942) 63-97-23, 30-01-07
Краснодар	Краснодарский	«Кубаньрембытуслуги» ООО 350049 ул. Северная, д. 237А	8 (861) 255-79-11, 255-46-72, 279-60-15
		Новоженцев И. Ю. ИП, 350072 ул. Ростовское шоссе, д. 22/4	
Красноярск	Красноярский	Близницов И. Л. ИП, 660020 ул. Дудинская, д. 12А	(391) 229 65 95, 201-92-28, 201-89-22
Курск	Курская	«Юлия-Сервис» ООО 305000 Красная площадь, 2/4, под. 4, оф.1	8 (4712) 56-41-87
		ИП Сунцов Александр Геннадьевич, 305048 ул. Станционная, д. 4А	8 (8152) 233-237, 239-389
Мончегорск	Мурманская	ИП Кутузов Сергей Викторович 184511 ул. Никелевое шоссе, д.12Б	8 (81536) 72-954, моб.89212722827
Москва	Московская	Балашова Н.Н. ИП (ООО «Энергобит») 111033 ул. Самокатная, д. 2А	8 (495) 95-67-057, 36-22-023, 79-60-832
Мурманск	Мурманская	«Лидер-Сервис» ООО, 183039 ул. Книповича, д. 46	8 (8152) 40-00-83
Муром,	Владимирская	ИП Серкова Татьяна Андреевна 602265 ул. Московская д. 1	8 (49234) 33-554
Нижний Новгород	Нижегородская	ООО «Бытовая автоматика-сервис», 603152 ул.Ларина д.18	8(8314) 61-88-48,8(909)283-21-78
Нальчик	Кабардино-Балкария	«Альфа-Сервис» ООО, 360000 пр-т Ленина, д. 24	8 (8662) 420-430

Нерюнгри	Якутия (Саха)	ИП Турчинский Дмитрий Анатольевич 678960, РС (Я), ул.Чурапчинская 18	8 (41147) 6-89-71, 6-82-13, 6-94-0
Новосибирск	Новосибирская	«Рембыттехника» ООО 630007 ул.Фабричная, 16	8 (383) 223-15-28, 323-65-10
Орёл	Орловская	«Евросервис» ООО 302040 ул. 8 Марта, 25	8 (4862) 40-86-81, 40-86-82
Оренбург	Оренбургская	«Ликос-Сервис» ООО 460006 ул. Невельская, 8А	8 (3532) 779189
Пенза	Пензенская	«Мир Сервиса» ООО, 440008 ул .Кулакова, д.2	8 (8412) 260-960
Пермь	Пермская	«Сатурн-Сервис» ООО, 614070 Бульвар Гагарина,24	8 (342) 218-26-86
Псков	Псковская	«МиниМакс» ООО, 180016 Рижский пр-т, д.70а	(8112) 72-13-90
Пятигорск	Ставропольский	ИП Чернявский Евгений Витальевич «Полисервис» 357551 ул. 1-я Набережная, д.32 к.4	8 (8793) 33-17-29, 33-93-69 доб. 215
Рыбинск	Ярославская	«Транс-экспидиция» ООО, 152920 пр-т Серова, д.8	8 (4855) 28-65-10
Рыбинск	Ярославская	СЦ«Техносервис», ул. Моторостроителей, 21	8 (4855) 24-31-21, 55-65-72
Самара	Самарская	ТТЦ «Солитон» ООО, 443022 ул. Кабельная, 4	8 (846) 955-12-60, 276-99-79
Санкт-Петербург	Ленинградская	ПКФ «Гарда» ООО 192102 ул. Стрельбищенская, д.16-а	8 (812) 766-63-70
Северодвинск	Архангельская	ТТЦ «Бирюса» ООО, 164504 ул. Ломоносова, 41	8 (8184) 58-43-77
Серпухов	Подольский, Домодедовский, Чеховский, Ступинский, Серпуховский,	Тарусский Калужсой обл Литвинов А. А. ИП 142204 ул. Химиков, д.2	8-4967-760966, 8- 926-2787048
Смоленск	Смоленская	«В-Холдинг» ООО, 214004 ул. Нарвская, д.4	8 (4812) 39-91-04
Ставрополь	Ставропольский	«Техно-Сервис» ООО 355000 ул.7-я Промышленная, д.6	8 (8652) 395-530, 39-30-30
Сызрань	Самарская	«Радуга» ОАО, 446001 ул. Победы, д.16	8 (8464) 33-23-64
Соликамск	Чусовой Пермская	ИП Устинов Алексей Викторович 618200 ул. Ленина, д.31	8 (34256) 55-680, 47-070
Таганрог	Ростовская	Филатов И.О. ИП 347923 ул. Свободы, д.11	8 (8634) 31-21-11, 31-29-32
Тамбов	Тамбовская	«БВС-2000» ООО, 90012 ул. Пионерская, д.24	8 (4752) 75-17-18
Тамбов	Тамбовская	ТТЦ «Атлант-Сервис», 392020 ул. Московская, 23А	8 (4752) 72-63-46
Томск	Томская	«Технолюкс сервис» ООО, 634027 Пр.Мира,76	8 (3822) 90-03-34
Томск	Томская	«СТ-Сервис» ООО 634055 пр. Академический, д.1А	8 (3822) 25-39-20, 25-45-48
Тула	Тульская	«Рембыттехника» ООО, 300004 ул. Кауля,16	8 (4872) 37-30-23, 70-21-13
Уфа	Башкортостан	«Мегабытсервис», 450055 ул. Российская, д. 45/1	8 (3472) 35-2755
Уфа	Башкортостан	«Сервис-Центр Регион» ООО 450052 ул. Аксакова, д.73	8 (3472) 28-43-79, 28-85-70, 52-5868, 53-26-66
Уфа	Башкортостан	«Сервисный Центр Атлант» ООО 450078 ул. Айская, д.69/2а	8 (347) 292-32-62, 2288570, 2525784

N00RSN
2016-03-04